

TRF

TAMIYA RACING FACTORY

SHAFT DRIVEN 4WD CHASSIS

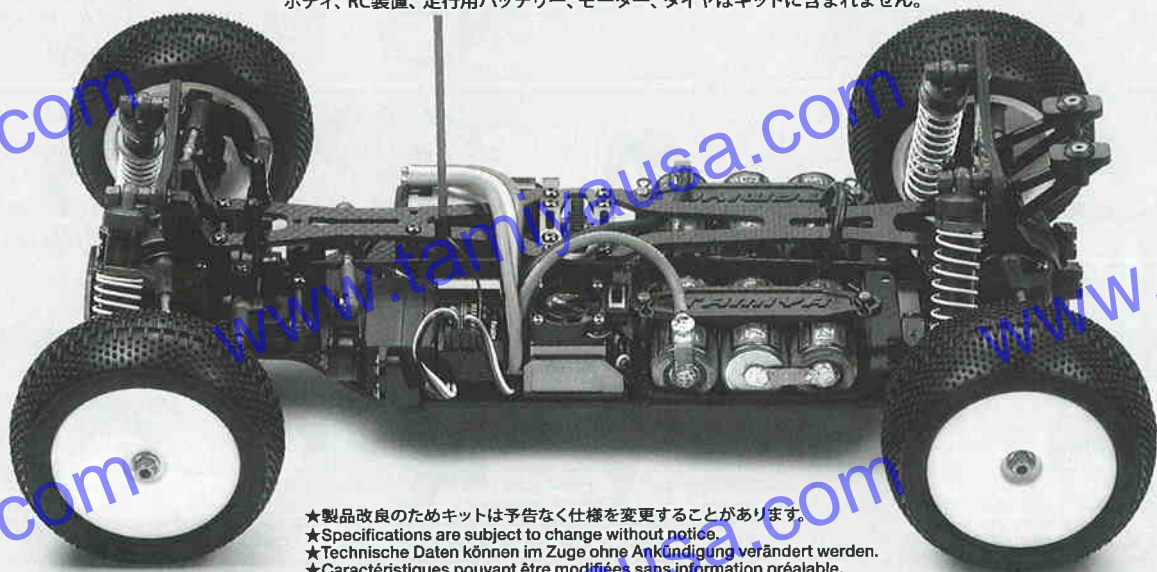
502X

組み立てキット
ASSEMBLY KIT



1/10電動RC4WDレーシングバギー
TRF502X シャーシキット

ボディ、RC装置、走行用バッテリー、モーター、タイヤはキットに含まれません。



★製品改良のためキットは予告なく仕様を変更することがあります。
★Specifications are subject to change without notice.
★Technische Daten können im Zuge ohne Ankündigung verändert werden.
★Caractéristiques pouvant être modifiées sans information préalable.

TAMIYA, INC.



3-7 ONDAWARA, SURUGA-KU, SHIZUOKA 422-8610 JAPAN

TRF 502X

TAMIYA RACING FACTORY
SHAFT DRIVEN 4WD CHASSIS

●小学生や組み立てにできない方は、
模型に詳しい方にお手伝いをお願い
してください。

組み立てる前に用意する物

《ラジオコントロールメカ》

このRCカーには、ESC (FETアンプ) 付き2チャンネルプロポセット (小型受信機、小型ESC (FETアンプ)、標準型サーボのセットがお勧めです。) をご使用ください。他社製品を使用した場合、それによって生じた不具合につきましては保証いたしかねますのでご了承願います。

★標準型サーボをお使いください。小型サーボは搭載出来ません取り扱いについては、それぞれの説明書をご覧ください。

《走行用バッテリー・充電器》

このキットはセパレートタイプバッテリー専用です。専用充電器とともにご用意ください。

《モーター》

P23のギヤ比を参照してモーターをご用意してください。

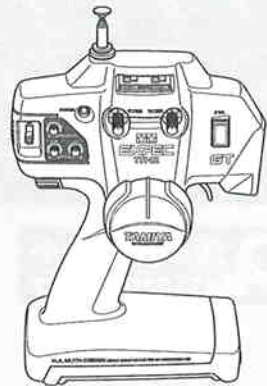
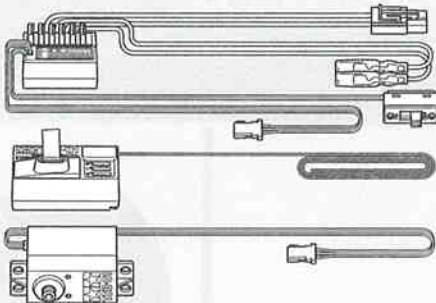
《タイヤ》

オフロード用タイヤ、ホイールに合わせたタイヤをご用意ください。

《走行用ボディ》

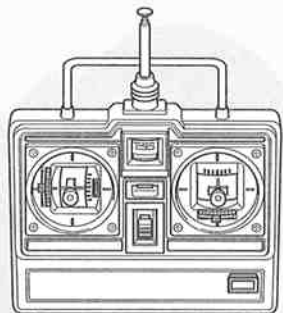
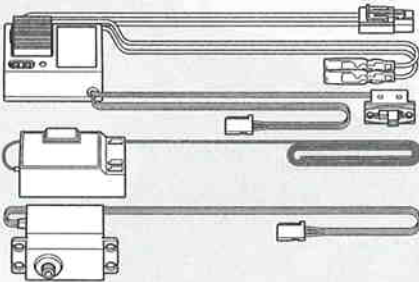
キットにはボディは含まれていません。電動RCバギーTRF511用ボディパーツセットを別にお買い求めください。

タミヤ・エクスペックGT-1プロポ / ESC (FETアンプ) 付き
(※ESCはエレクトロニクススピードコントローラーの略です。)



★小型サイズのESC、受信機をお勧めします。

ESC (FETアンプ) 付き2チャンネルプロポ

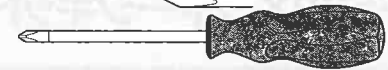


《用意する工具》

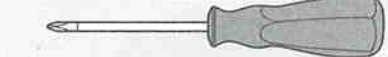
六角レンチ (1.5mm、2mm、2.5mm)



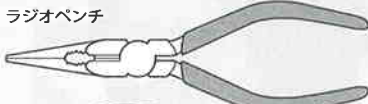
+ドライバー (大)



+ドライバー (小)



ラジオペンチ



ニッパー



はさみ



クラフトナイフ



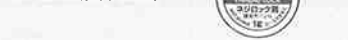
ピンセット



瞬間接着剤



ネジ止め剤 (中強度)



★その他に、ヤスリ、ピンバイスかキリが必要
です。また、柔らかな布、リングセッターが
あると便利です。



●組み立てる前に説明図を必ずお読みください。
また、保護者の方もお読みください。



●色を塗る時や、接着剤を使う場合は必ず窓を開
けて換気に注意してください。



●工具で固い物を切らないでください。刃が折れ
るなどの危険があります。



●小学生やうまく組み立てられない方は、保護者
の方やRCカーに詳しい方にお手伝いをお願い
してください。



●小さなお子様のいる場所での作業はおやめくだ
さい。小さな部品やビニール袋を口に入れたりす
る危険があります。



●組み立てる時はまわりに注意してください。ま
た、工具を振り回すようなことはやめてください。

ITEMS REQUIRED / ERFORDERLICHES ZUBEHÖR / OUTILLAGE NECESSAIRE

RADIO CONTROL UNIT

Standard 2 channel R/C unit plus electronic speed controller is suggested for this model (combination of small size receiver, electronic speed controller and standard size servo is recommended).

★Read and follow instructions supplied with R/C unit.

POWER SOURCE

This kit is designed to use a separate type battery. Charge battery according to manual.

MOTOR

Choose separately available electric motor and pinion gear referring to page 23 of this manual.

TIRES

Please use separately available off-road tires which are compatible with kit-included wheels.

BODY SHELL

Body shell is not included in kit. Please use separately available TRF511 Body Parts Set.

FERNSTEUER-EINHEIT

Für dieses Modell wird eine übliche RC-Einheit mit einem elektronischen Fahrregler vorge schlagen (eine Kombination eines kleinen Empfängers mit elektronischem Fahrregler und Servo in Normalgröße wird empfohlen).

★Lesen und befolgen Sie die der RC-Einheit beiliegende Anleitung.

STROMQUELLE

Dieser Bausatz ist für die Verwendung einer Batterie aus Einzelzellen ausgelegt. Entsprechend Anleitung laden.

MOTOR

Wählen Sie einen getrennt erhältlichen Elektromotor und ein Ritzel gemäß Seite 23 dieses Handbuchs.

REIFEN

Verwenden Sie bitte die getrennt erhältlichen Geländereifen, welche kompatibel zu den im Bausatz enthaltenen Rädern sind.

KAROSSERIE

Eine Karosserie ist im Bausatz nicht enthalten. Verwenden Sie bitte den getrennt erhältlichen TRF511 Karosserie-Bausatz.

ENSEMBLE DE RADIOCOMMANDE

Pour piloter ce modèle, nous vous suggérons d'employer un ensemble de radiocommande 2 voies standard avec variateur de vitesse électronique (récepteur et variateur de taille mini et servo de taille standard recommandés).

★Lire et suivre les instructions fournies avec l'ensemble R/C.

ALIMENTATION

Ce kit est conçu pour un pack à éléments séparés. Le charger en suivant les instructions spécifiques.

MOTEUR

Se procurer séparément un moteur et un pignon en suivant les conseils donnés page 23 de ce manuel.

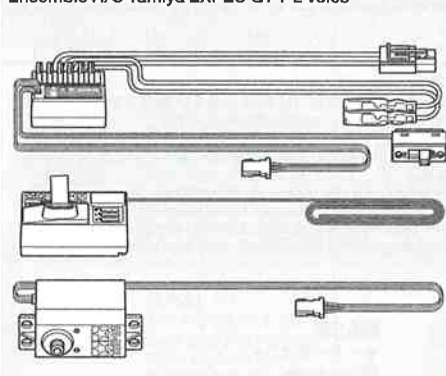
PNEUS

Utiliser des pneus tout-terrain disponibles séparément compatibles avec les jantes incluses dans le kit.

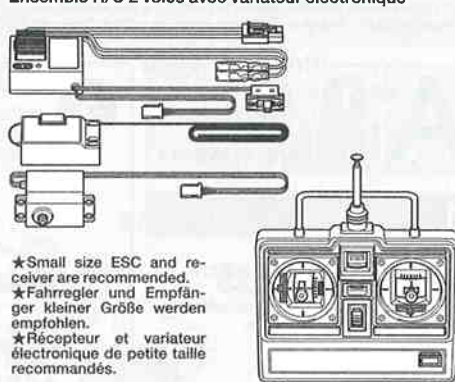
CARROSSERIE

La carrosserie n'est pas incluse dans ce kit. Utiliser des carrosseries de TRF511 disponibles séparément.

Tamiya EXPEC GT-1 2-channel R/C system
Tamiya EXPEC GT-1 2-Kanal R/C System
Ensemble R/C Tamiya EXPEC GT-1 2 voies



2-channel R/C unit with electronic speed controller
2-Kanal RC-Einheit mit elektronischem Fahrregler
Ensemble R/C 2 voies avec variateur électronique



★Small size ESC and receiver are recommended.
★Fahrregler und Empfänger kleiner Größe werden empfohlen.
★Récepteur et variateur électronique de petite taille recommandés.

TOOLS RECOMMENDED / BENÖTIGTE WERKZEUGE / OUTILLAGE

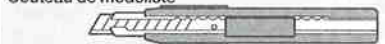
Hex wrench (1,5mm, 2mm, 2,5mm)
Imbusschlüssel (1,5mm, 2mm, 2,5mm)
Clé Allen (1,5mm, 2mm, 2,5mm)



+ Screwdriver (large, small)
+ Schraubenzieher (groß, klein)
Tournevis + (grand, petit)



Modeling knife
Modellbaumesser
Couteau de modéliste



Long nose pliers
Flachzange
Pinces à becs longs



Side cutters
Seitenschneider
Pinces coupantes



Scissors
Schere
Ciseaux



Tweezers
Pinzette
Précettes



Instant cement
Sekundenkleber
Colle rapide



Gel type thread lock
Gelförmige Schraubensicherung
Frein-filet type gel

★Assembly of this kit will also require a file and a pin vise. A soft cloth and E-ring tool will also assist in construction.

★Der Zusammenbau dieses Bausatzes erfordert außerdem eine Feile und einen Schraubstock. Auch ein weiches Tuch und ein E-Ring-Abzieher sind beim Zusammenbau hilfreich.

★L'assemblage de ce kit requiert également une lime et un outil à percer. Un chiffon et un outil à circlip seront également utiles.

⚠ CAUTION

●Read carefully and fully understand the instructions before commencing assembly. A supervising adult should also read the instructions if a child assembles the model.

●When assembling this kit, tools including knives are used. Extra care should be taken to avoid personal injury.

●Read and follow the instructions supplied with paints and/or cement, if used (not included in kit).

●Keep out of reach of small children. Children must not be allowed to put any parts in their mouths, or pull vinyl bags over their heads.

⚠ VORSICHT

●Bevor Sie mit dem Zusammenbau beginnen, sollten Sie alle Anweisungen gelesen und verstanden haben. Falls ein Kind das Modell zusammenbaut, sollte ein beaufsichtigender Erwachsener die Bauanleitung ebenfalls gelesen haben.

●Beim Zusammenbau dieses Bausatzes werden Werkzeuge einschließlich Messer verwendet. Zur Vermeidung von Verletzungen ist besondere Vorsicht angebracht.

●Wenn Sie Farben und/oder Kleber verwenden (nicht im Bausatz enthalten), beachten und befolgen Sie die dort beiliegenden Anweisungen.

●Bausatz von kleinen Kindern fernhalten. Verhüten Sie, daß Kinder irgendwelche Bauteile in den Mund nehmen oder Plastiktüten über den Kopf ziehen.

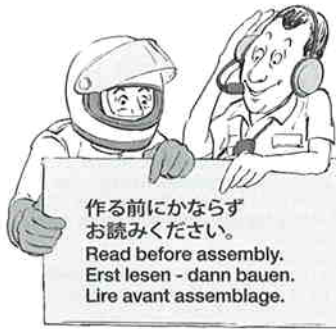
⚠ PRECAUTIONS

●Bien lire et assimiler les instructions avant de commencer l'assemblage. La construction du modèle par un enfant doit s'effectuer sous la surveillance d'un adulte.

●L'assemblage de ce kit requiert de l'outillage, en particulier des couteaux de modélisme. Manier les outils avec précaution pour éviter toute blessure.

●Lire et suivre les instructions d'utilisation des peintures et ou de la colle, si utilisées (non incluses dans le kit).

●Garder hors de portée des enfants en bas âge. Ne pas laisser les enfants mettre en bouche ou sucer les pièces, ou passer un sachet vinyl sur la tête.



作る前にかならず
お読みください。
Read before assembly.
Erst lesen - dann bauen.
Lire avant assemblage.

※の部品はキットには含まれていません。
Parts marked ※ are not included in kit.
Teile mit ※ sind im Bausatz nicht
enthalten.
Les pièces marquées ※ ne sont pas
incluses dans le kit.

★お買い求めの際、また組み立ての前には必ず内
容をお確かめください。万一不良部品、不足部品な
どありました場合には、お買い求めの販売店にご
相談ください。

★小さなビス、ナット類が多く、よく似た形の部品
もあります。図をよく見てゆっくり確実に組んでく
ださい。金具部品は少し多めに入っています。予備
として使ってください。

このマークはセラミックグリスを塗る部
分に指示しました。必ず、グリスアップ
して、組み込んでください。

★Study the instructions thoroughly before
assembly.

★There are many small screws, nuts and similar
parts. Assemble them carefully referring to the
drawings. To prevent trouble and finish the
model with good performance, it is necessary to
assemble each step exactly as shown.

Apply ceramic grease to the places
shown by this mark. Apply grease
first, then assemble.

★Vor Baubeginn die Bauanleitung genau
durchlesen.

★Viele kleine Schrauben und Muttern etc.
müssen genau der Anleitung nach eingebaut
werden. Exaktes Bauen bringt ein gutes Modell
mit bester Leistung.

Stellen mit diesem Zeichen erst
Keramikfetten, dann zusammenbau-
en.

★Assimilez les instructions parfaitement avant
l'assemblage.

★Il y a beaucoup de petites vis, d'écrous et de
pièces similaires. Les assembler soigneusement
en se référant aux dessins. Pour éviter les
erreurs suivre les stades du montage dans
l'ordre indiqué.

Graisse céramique les endroits
indiqués par ce symbole. Graisser
d'abord, assembler ensuite.

★各製品の寸法精度を高めています。組み立てにはヤスリ、ドリル等での加工が必要な場合があります。ネジの下穴加工には3mmビス穴タップ
(M3×0.5) をご利用ください。

★As this kit is for experienced users, design tolerances of parts are very tight. Files and drills will be used for fine adjustment. Make threads using
M3x0.5mm Thread Forming Tap.

★Dies ist ein Bausatz für Fortgeschrittene, daher sind die Toleranzen bei der Auslegung der Teile sehr eng. Zur Anpassung sind ggf. Feilen und Bohrer
erforderlich. Unter Verwendung des M3x0.5mm Gewindeschneiders Gewinde schneiden.

★Ce kit étant destiné à des utilisateurs expérimentés, les tolérances de conception des pièces sont minimales. Limes et forets seront utilisés pour les
réglages fins. Faire un filetage avec un outil à fileter M3x0.5mm.

A

1~5

袋詰Aを使用します
BAG A / BEUTEL A / SACHET A

1

BA3 ×7
3×8mm六角皿ビス
Screw
Schraube
Vis



BA29 リヤサスマウント (F)
Rear suspension mount (front)
Halterung der
Hinterrad-Aufhängung (vorder)
Support de suspension arrière
(avant)

★取り付け部の向きに注意して
してください。

★Note parts attachment direction.
★Die Befestigungsrichtung der Teile
beachten.
★Noter le sens d'installation des
pièces.

1

モーターマウントの取り付け
Attaching motor mount
Motor-Lager-Einbau
Fixation du support-moteur

★カーボンパーツの周りに瞬間接着剤 (別売) を流して割れ
止めをしてください。絶縁効果にもなります。

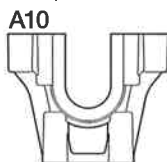
★To prevent carbon parts from damage, apply instant
cement (available separately) to the edge. It also works as
insulation.

★Zur Erhöhung der Karbonfestigkeit Sekundenkleber
(separat erhältlich) auftragen. Wirkt auch als Isolation.

★Pour renforcer la châssis carbone, appliquer de la colle
rapide (disponible séparément). Sert également d'isolant.

BA39
センターバルクヘッド
Center bulkhead
Zentralen Querträgers
Cellule centrale

★成型品のA10も使用できます。
★A10 can also be used.
★A10 kann ebenfalls verwendet
werden.
★A10 peut aussi être utilise.



BA38
モーターマウント
Motor mount
Motor-Lager
Support-moteur

ロワデッキ
Lower deck
Chassisboden
Châssis inférieur

BA29







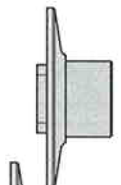
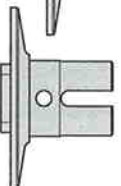
BA3 3×8mm

BA3 3×8mm

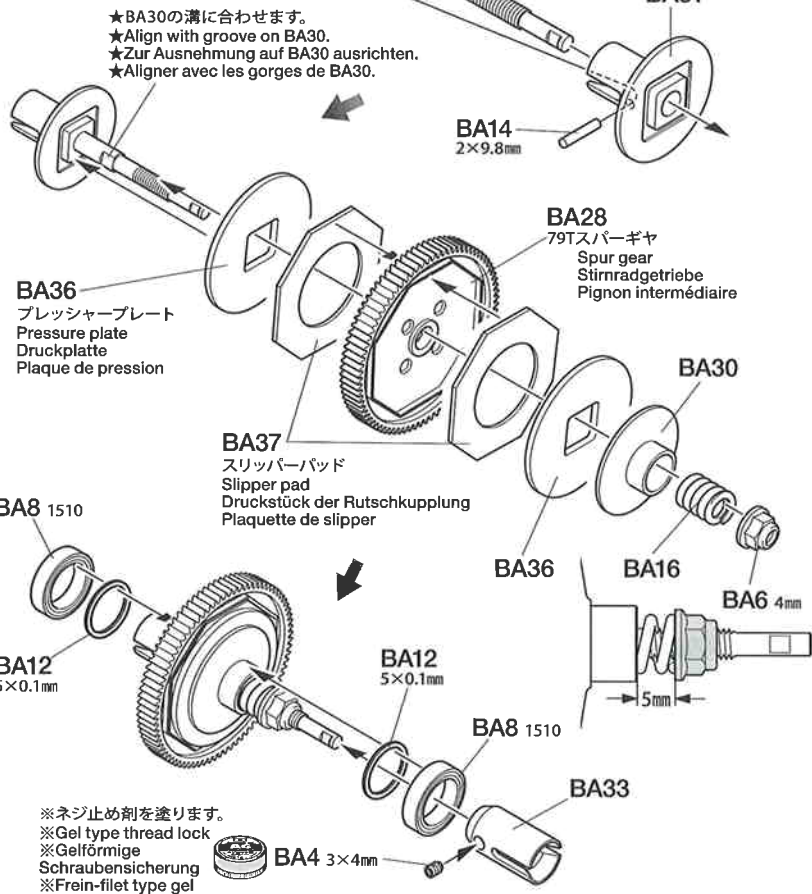
※瞬間接着剤
※Instant cement
※Sekundenkleber
※Colle rapide

※ネジ止め剤を塗ります。
※Gel type thread lock
※Gelförmige Schraubensicherung
※Frein-filet type gel

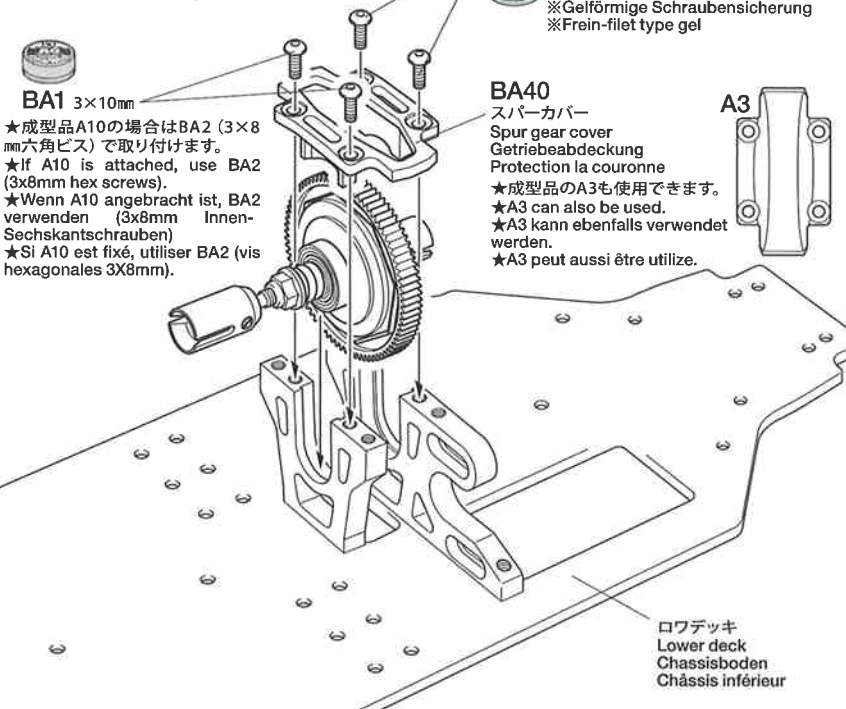
2

-  **BA4** ×1
3×4mmイモネジ
Grub screw
Madenschraube
Vis pointeau
-  **BA6** ×1
4mmフランジロックナット
Flange lock nut
Sicherungsmutter
Ecrou nylstop à flasque
-  **BA8** ×2
1510ベアリング
Ball bearing
Kugellager
Roulement à billes
-  **BA12** ×2
10×0.1mmシム
Shim
Scheibe
Cale
-  **BA14** ×1
2×9.8mmシャフト
Shaft
Achse
Axe
-  **BA16** ×1
スリッパースプリング
Slipper spring
Feder der Rutschkupplung
Ressort de slipper
-  **BA30** ×1
ドライブプレート (R)
Spur gear plate (rear)
Stirnradplatte (hinten)
Plaquette de couronne (arrière)
-  **BA31** ×1
ドライブプレート (F)
Spur gear plate (front)
Stirnradplatte (vorne)
Plaquette de couronne (avant)

2 スパーギヤの組み立て
Spur gear
Stirnradgetriebe
Pignon intermédiaire




3 スパーギヤの取り付け
Attaching spur gear
Stirnradgetriebe-Einbau
Fixation du pignon intermédiaire



注意 NOTE

- ★シム (BA12) を利用してクリアランス調整をします。
- ★Use shims for clearance adjustment.
- ★Verwenden Sie Scheiben zur Spieleinstellung.
- ★Utiliser des cales pour régler l'espacement.

3

-  **BA1** ×4
3×10mm六角丸ビス
Screw
Schraube
Vis

4



BA8 ×4
1510ベアリング
Ball bearing
Kugellager
Roulement à billes



BA10
×4
850ベアリング
Ball bearing
Kugellager
Roulement à billes



BA11
×2
5×0.5mmスパーサー
Spacer
Distanzring
Entretoise



BA12 ×10
10×0.1mmシム
Shim
Scheibe
Cale



BA17
×2
デフスプリング
Diff spring
Differentialfeder
Ressort de diff



BA18
×24
3/32インチスチールボール
Steel ball
Stahlkugel
Bille en acier



BA19
×16
1/16インチスチールボール
Steel ball
Stahlkugel
Bille en acier



BA20
×2
デフスクリュー
Diff screw
Diff.-Schraube
Vis de diff.



BA21
×2
デフナット
Diff nut
Diff.-Mutter
Ecrou de diff.



BA22
×4
スラストプレート
Thrust washer
Druckscheibe
Rondelle de butée

5



BA5
×2
3×2.5mmイモネジ
Grub screw
Madenschraube
Vis pointeau



BA7
×2
2mmEリング
E-Ring
Circlip



BA9
×4
1050ベアリング
Ball bearing
Kugellager
Roulement à billes



BA13
×10
5×0.1mmシム
Shim
Scheibe
Cale



BA14 ×2
2×9.8mmシャフト
Shaft
Achse
Axe



BA15 ×2
2×8mmシャフト
Shaft
Achse
Axe



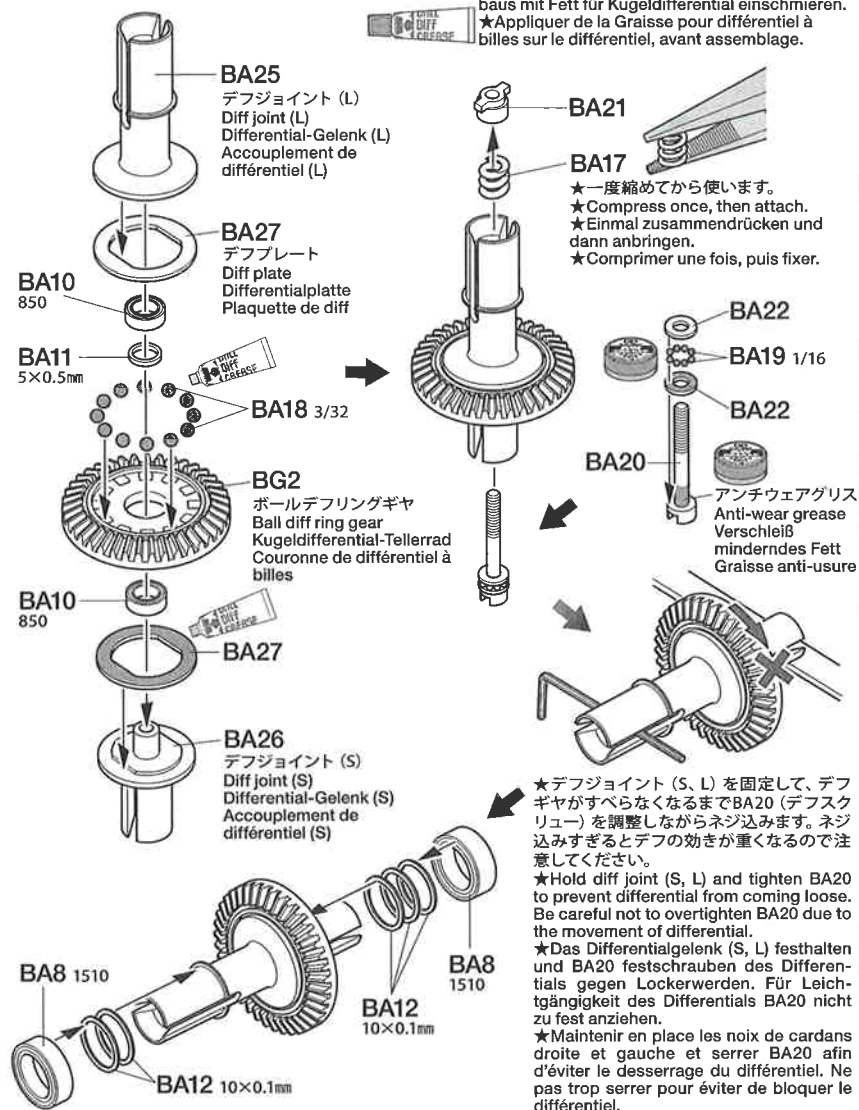
BA23 ×2
クロススパイダー
Cross joint
Kreuzzapfen
Joint croisé

4

ボールデフの組み立て
Ball differential
Kugeldifferential
Différentiel à billes

★2個作ります。
★Make 2.
★2 Satz anfertigen.
★Faire 2 jeux.

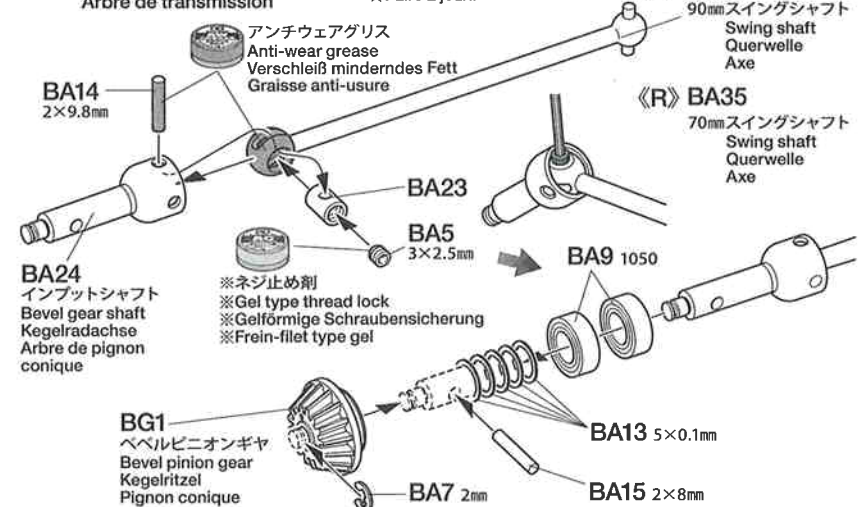
★ボールデフの組み立てにはボールデフグリスを使用します。
★Apply Ball Diff Grease to the differential during assembly.
★Differentialgetriebe während des Zusammenbaus mit Fett für Kugeldifferential einschmieren.
★Appliquer de la Graisse pour différentiel à billes sur le différentiel, avant assemblage.



5

プロペラシャフトの組み立て
Propeller shaft
Antriebswelle
Arbre de transmission

★F、R各1個作ります。
★Make 2.
★2 Satz anfertigen.
★Faire 2 jeux.



B**6~14**袋詰Bを使用します
BAG B / BEUTEL B / SACHET B**6**3×16mm六角丸ビス
Screw
Schraube
Vis3×8mm六角丸ビス
Screw
Schraube
Vis3×4mmイモネジ
Grub screw
Madenschraube
Vis pointeau5×5mm六角ビロボール
Ball connector
Kugelkopf
Connecteur à rotule**注意 NOTE**

★ギヤのカゲを防ぐ為にボールデフのシム (BA12) とプロペラシャフトのシム (BA13) でクリアランス調整をします。
★Use shims for clearance adjustment. A loose ball differential may damage gear.

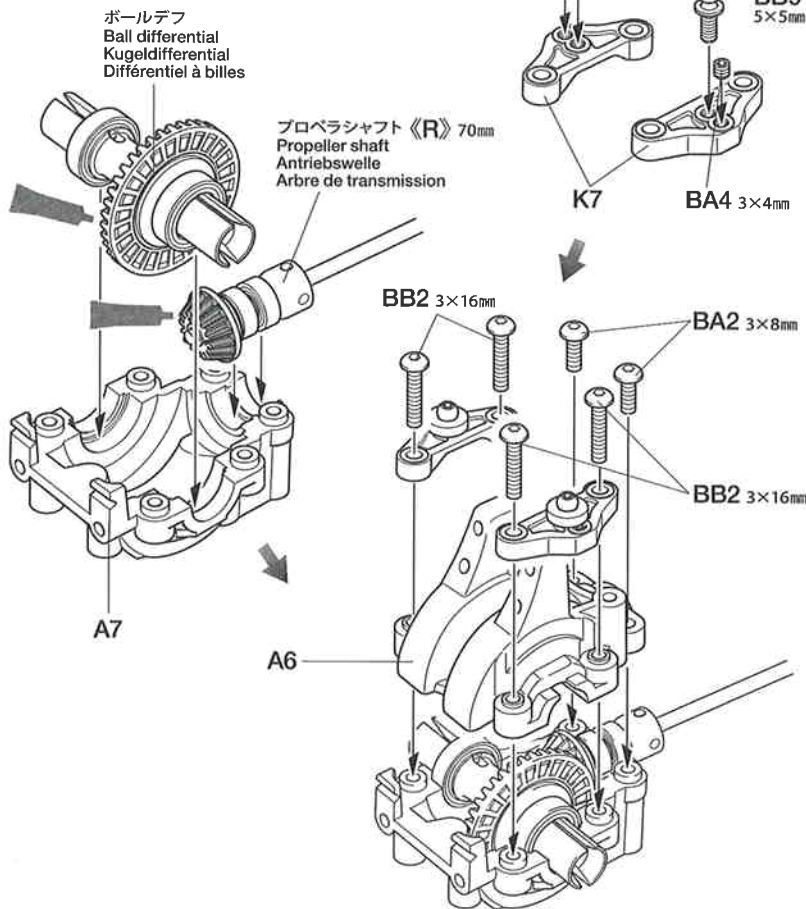
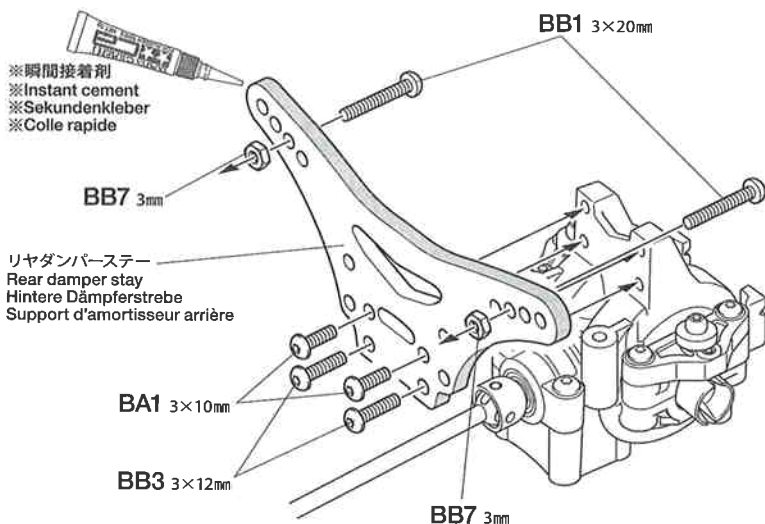
★Verwenden Sie Scheiben zur Spiel-einstellung. Ein loses Kugeldifferential kann das Getriebe beschädigen.

★Utiliser des cales pour régler l'espacement. Un différentiel à billes avec du jeu peut endommager la pignonnerie.

6リヤギヤケースの組み立て
Rear gearbox
Hinteres Getriebegehäuse
Carter arrière

BA4 3×4mm

★使わない穴に補強のために取り付けます。
★Attach BA4 to reinforce unused hole.
★BA4 zur Verstärkung des nicht verwendeten Loches benutzen.
★Fixer BA4 pour renforcer les trous non utilisés.

**7**BB1 x2 3×20mm六角丸ビス
Screw
Schraube
Vis3×12mm六角丸ビス
Screw
Schraube
Vis3×10mm六角丸ビス
Screw
Schraube
Vis3mmナット
Nut
Mutter
Ecrou**7**リヤダンパースターの取り付け
Attaching rear damper stay
Einbau der hinteren Dämpferstrebe
Fixation du support d'amortisseur arrière**タミヤカタログ**

スケールモデルを中心に掲載したタミヤカタログは年に一回発行されています。ご希望の方は模型店でおたずねください。

タミヤニュースを読もう

タミヤニュースはモデル作りの情報誌として多くの方に要読されています。ご希望の方は模型店でおたずね下さい。当社より定期購読する方法もあります。

8

BB5 ×2

3×10mm六角皿ビス
Screw
Schraube
Vis

BB6 ×2

3×6mm六角皿ビス
Screw
Schraube
Vis**9**

BA1 ×2

3×10mm六角丸ビス
Screw
Schraube
Vis

BA2 ×2

3×8mm六角丸ビス
Screw
Schraube
Vis**TAMIYA CRAFT TOOLS**

LONG NOSE w/CUTTER

ラジオペンチ



ITEM 74002

PRECISION CALIPER

精密ノギス



ITEM 74030

DECAL SCISSORS

デカールバサミ



ITEM 74031

BASIC FILE SET (MEDIUM DOUBLE-CUT)

ペーシックスリセット(中目、ダブルカット)



ITEM 74046

- ※ネジ止め剤
- ※Gel type thread lock
- ※Gelförmige Schraubensicherung
- ※Frein-filet type gel

★このマークはネジロック剤を塗る部分に指示しました。少量をつまようじ等で塗って組み立ててください。

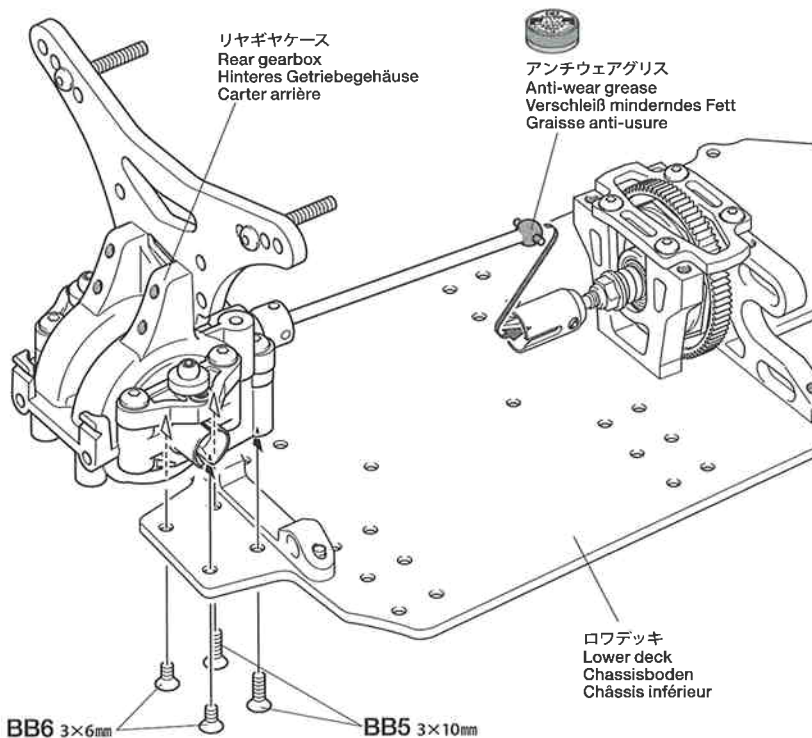
★Apply a small amount of Gel Type Thread Lock to the sections shown by this mark using tools such as toothpicks.

★Auf die mit dieser Markierung gekennzeichneten Bereiche mit einem Hilfswerkzeug wie etwa einem Zahnstocher eine geringe Menge Gelförmige Schraubensicherung auftragen.

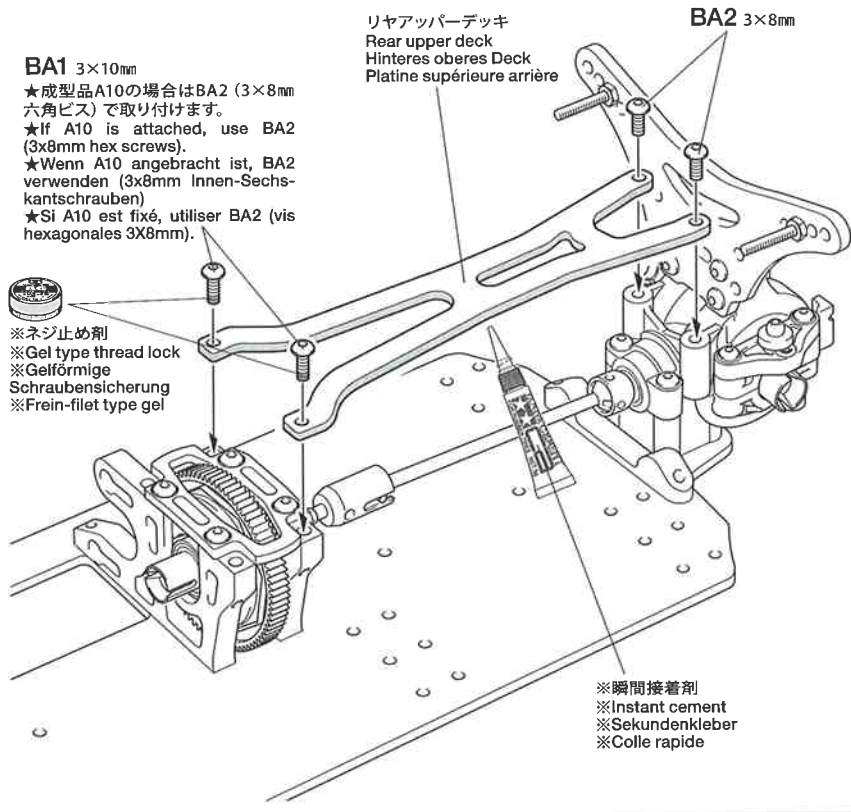
★Appliquer du frein-filet type gel sur les zones repérées par cette icône.

**8**

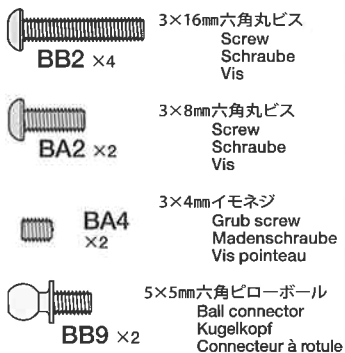
リヤギヤケースの取り付け
Attaching rear gearbox
Hinteres Getriebegehäuse-Einbau
Fixation du pont arrière

**9**

リヤアッパーデッキの取り付け
Attaching rear upper deck
Anbringung des hinteren oberen Decks
Fixation de la platine supérieure arrière



10



注意 NOTE

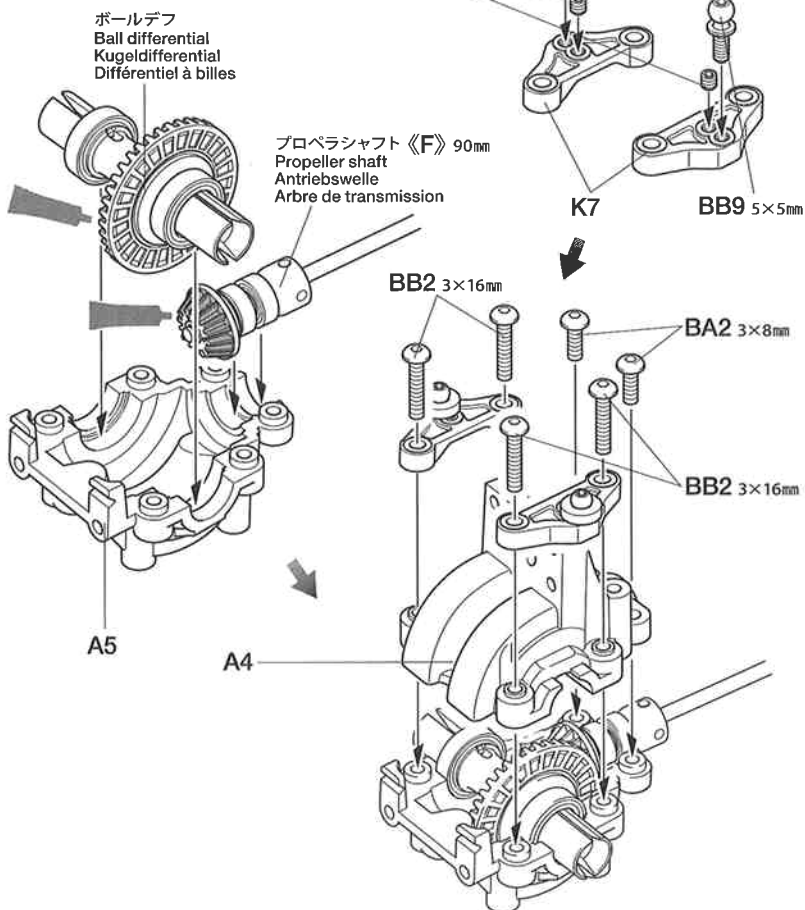
★ギヤのカゲを防ぐ為にボールデフのシム (BA12) とプロペラシャフトのシム (BA13) でクリアランス調整をします。
★Use shims for clearance adjustment. A loose ball differential may damage gear.
★Verwenden Sie Scheiben zur Spiel-einstellung. Ein loses Kugeldifferential kann das Getriebe beschädigen.
★Utiliser des cales pour régler l'espace-ment. Un différen-tiel à billes avec du jeu peut endommager la pi-gnonnerie.

10

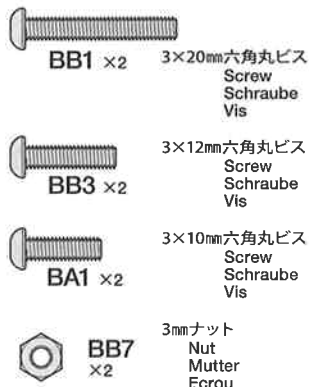
フロントギヤケースの組み立て
Front gearbox
Vorderes Getriebegehäuse
Carter avant

BA4 3×4mm

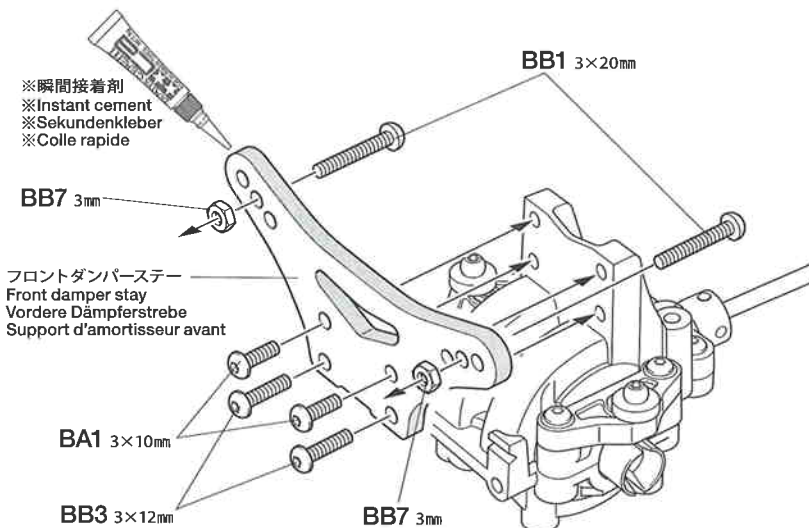
★使わない穴に補強のために取り付けます。
★Attach BA4 to reinforce unused hole.
★BA4 zur Verstärkung des nicht verwende-ten Loches benutzen.
★Fixer BA4 pour renforcer les trous non utilisés.



11



11

フロントダンパースターの取り付け
Attaching front damper stay
Einbau der vordere Dämpferstrebe
Fixation du support d'amortisseur avant

TAMIYA COLOR CATALOGUE

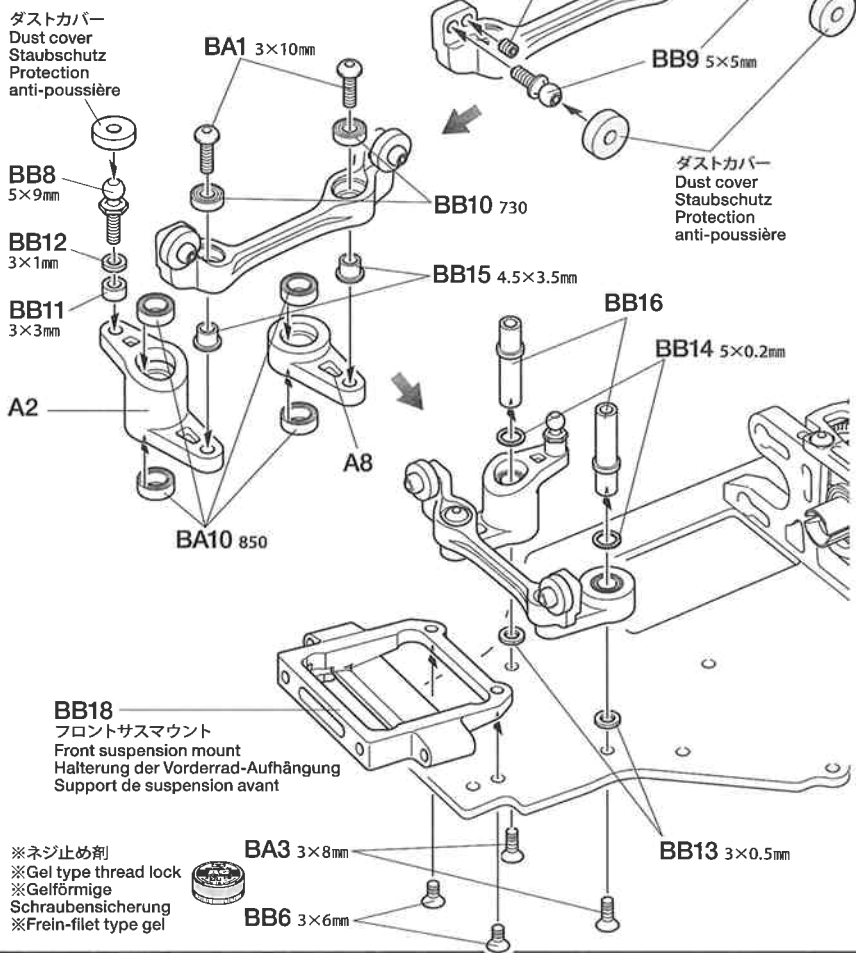
The latest in cars, boats, tanks and ships. Motorized and museum quality models are all shown in full color in Tamiya's latest catalogue. English / Spanish, German / French and Japanese versions available.

12

- BA1** ×2
3×10mm六角丸ビス
Screw
Schraube
Vis
- BA3** ×2
3×8mm六角皿ビス
Screw
Schraube
Vis
- BB6** ×2
3×6mm六角皿ビス
Screw
Schraube
Vis
- BA4** ×2
3×4mmイモネジ
Grub screw
Madenschraube
Vis pointeau
- BB8** ×1
5×9mmピローボール
Ball connector
Kugelfopf
Connecteur à rotule
- BB9** ×2
5×5mm六角ピローボール
Ball connector
Kugelfopf
Connecteur à rotule
- BA10** ×4
850ベアリング
Ball bearing
Kugellager
Roulement à billes
- BB10** ×2
730ベアリング
Ball bearing
Kugellager
Roulement à billes
- BB11** ×1
3×3mmスペーサー
Spacer
Distanzring
Entretoise
- BB12** ×1
3×1mmスペーサー
Spacer
Distanzring
Entretoise
- BB13** ×2
3×0.5mmスペーサー
Spacer
Distanzring
Entretoise
- BB14** ×2
5×0.2mmシム
Shim
Scheibe
Cale
- BB15** ×2
4.5×3.5mmフランジパイプ
Flanged tube
Kragenrohr
Tube à flasque
- BB16** ×2
ステアリングポスト
Steering post
Lagerzapfen der Lenkung
Colonnnettes de direction

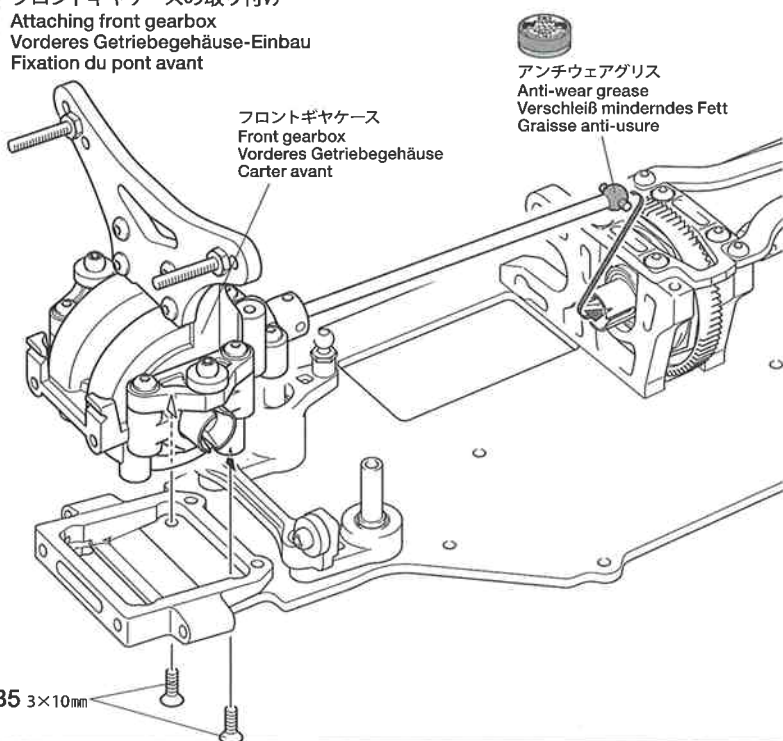
12

ステアリングワイパーの取り付け
Attaching steering linkage
Einbau des Lenkgestänges
Fixation des biellettes de direction



13

フロントギヤケースの取り付け
Attaching front gearbox
Vorderes Getriebegehäuse-Einbau
Fixation du pont avant



13

- BB5** ×2
3×10mm六角皿ビス
Screw
Schraube
Vis

14

BA1 ×2 3×10mm六角丸ビス
Screw
Schraube
Vis

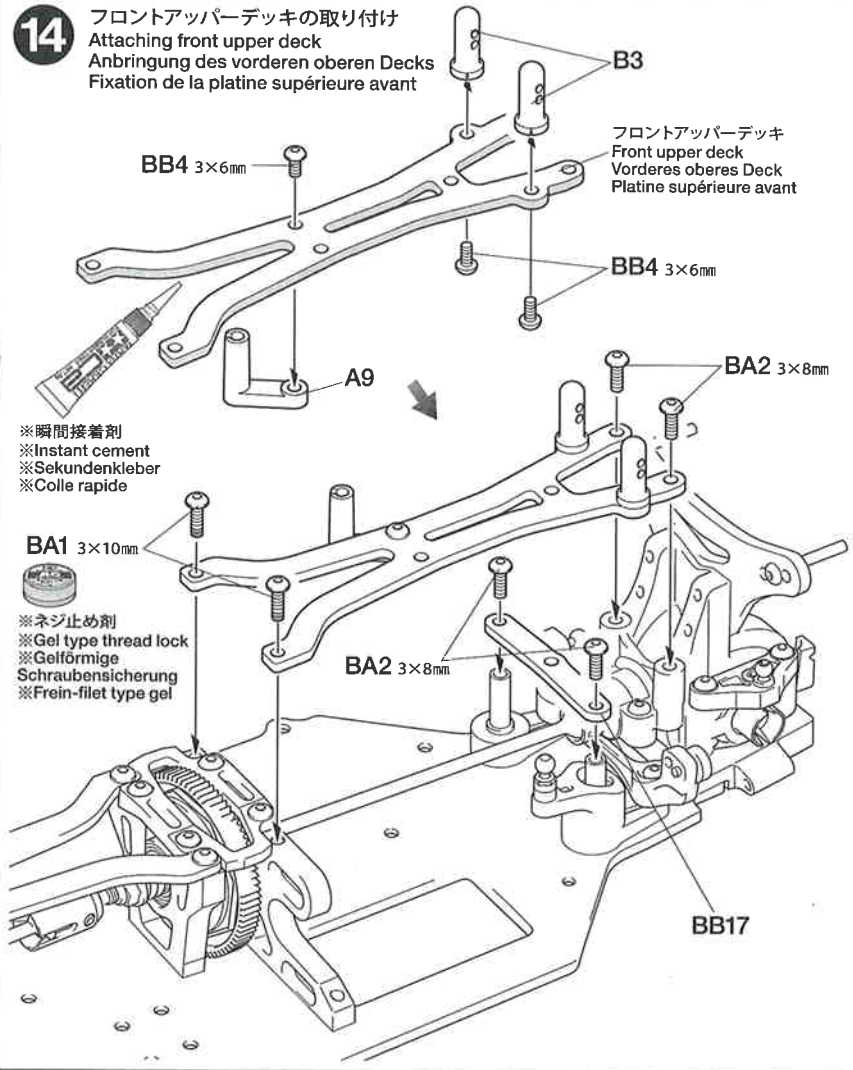
BA2 ×4 3×8mm六角丸ビス
Screw
Schraube
Vis

BB4 ×3 3×6mm六角丸ビス
Screw
Schraube
Vis

BB17 ×1 ステアリングバー
Steering bridge
Lenkungs-Brücke
Pontet de direction

14

フロントアッパーデッキの取り付け
Attaching front upper deck
Anbringung des vorderen oberen Decks
Fixation de la platine supérieure avant



※瞬間接着剤
※Instant cement
※Sekundenkleber
※Colle rapide

BA1 3×10mm
※ネジ止め剤
※Gel type thread lock
※Gelförmige Schraubensicherung
※Frein-filet type gel

C

15~20
袋詰Cを使用します
BAG C / BEUTEL C / SACHET C

15

BA5 ×2 3×2.5mmイモネジ
Grub screw
Madenschraube
Vis pointeau

BC3 ×2 5mmビローボール
Ball connector
Kugelkopf
Connecteur à rotule

BA9 ×2 1050ペアリング
Ball bearing
Kugellager
Roulement à billes

BA11 ×4 5×0.5mmスペーサー
Spacer
Distanzring
Entretoise

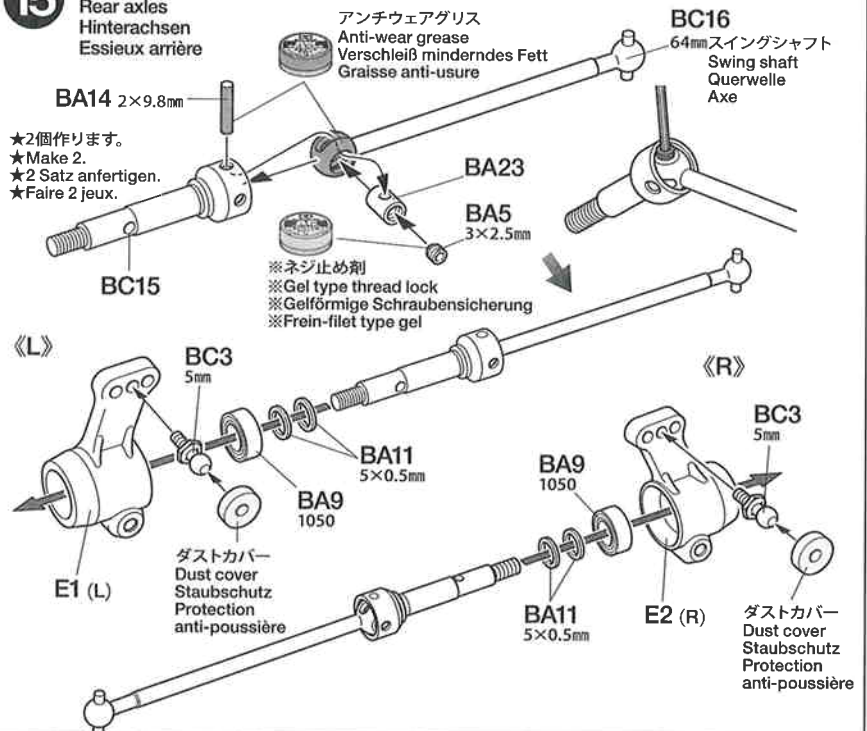
BA14 ×2 2×9.8mmシャフト
Shaft
Achse
Axe

BA23 ×2 クロススパイダー
Cross joint
Kreuzzapfen
Joint croisé

BC15 ×2 リヤホイールアクスル
Rear wheel axle
Rad-Achse hinten
Axe de roue arrière

15

リアアクスルの組み立て
Rear axles
Hinterachsen
Essieux arrière



★2個作ります。
★Make 2.
★2 Satz anfertigen.
★Faire 2 jeux.

アンチウェアグリス
Anti-wear grease
Verschleiß minderndes Fett
Graisse anti-usure

※ネジ止め剤
※Gel type thread lock
※Gelförmige Schraubensicherung
※Frein-filet type gel

《L》
ダストカバー
Dust cover
Staubschutz
Protection
anti-poussière

《R》
ダストカバー
Dust cover
Staubschutz
Protection
anti-poussière

16



BC1 × 2

2.6×5mm トラスビス
Screw
Schraube
Vis



BB13 × 2

3×0.5mm スペーサー
Spacer
Distanzring
Entretoise

BC5 × 2

3×48.5mm シャフト
Shaft
Achse
Axe

BC1 2.6×5mm

K4

BC7 2.6×27mm

リヤアクスル《L》
Rear axle
Hinterachse
Essieu arrière

BC7 × 2

2.6×27mm シャフト
Shaft
Achse
Axe



BC11 × 4

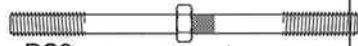
サスボール
Suspension ball
Aufhängungs-Kugel
Rotule de suspension

17



BA2 × 2

3×8mm 六角丸ビス
Screw
Schraube
Vis



BC8 × 2

3×46mm ターンバックルシャフト
Turn-buckle shaft
Spann-Achse
Biellette à pas inversés



BC9 × 4

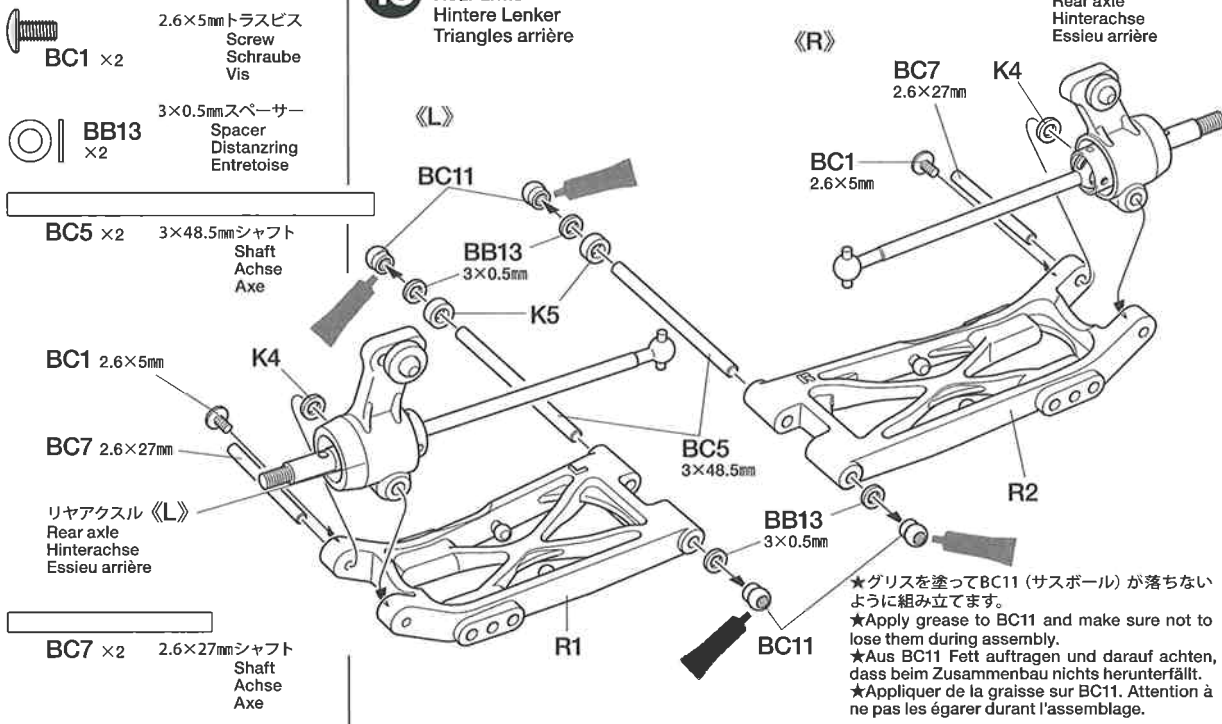
5mm アジャスター
Adjuster
Einstellstück
Chape à rotule

リヤアーム《L》
Rear arm
Hinterer Lenker
Triangle arrière

リヤアクスル《R》
Rear axle
Hinterachse
Essieu arrière

16

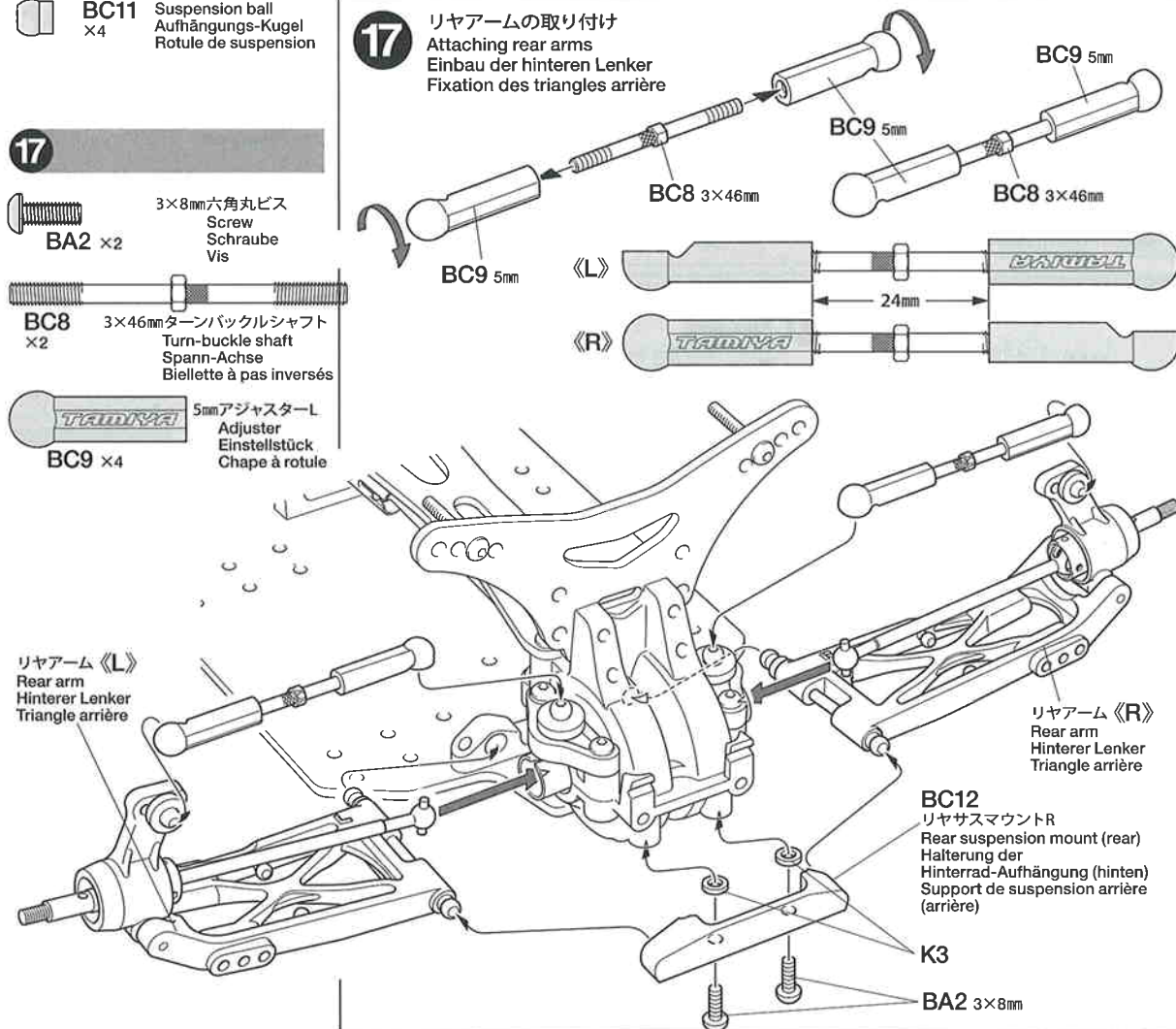
リヤアームの組み立て
Rear arms
Hintere Lenker
Triangles arrière



★グリスを塗ってBC11 (サスボール) が落ちないように組み立てます。
★Apply grease to BC11 and make sure not to lose them during assembly.
★Aus BC11 Fett auftragen und darauf achten, dass beim Zusammenbau nichts herunterfällt.
★Appliquer de la graisse sur BC11. Attention à ne pas les égarer durant l'assemblage.

17

リヤアームの取り付け
Attaching rear arms
Einbau der hinteren Lenker
Fixation des triangles arrière














BC12
リヤサスマウントR
Rear suspension mount (rear)
Halterung der
Hinterrad-Aufhängung (hinten)
Support de suspension arrière
(arrière)

K3

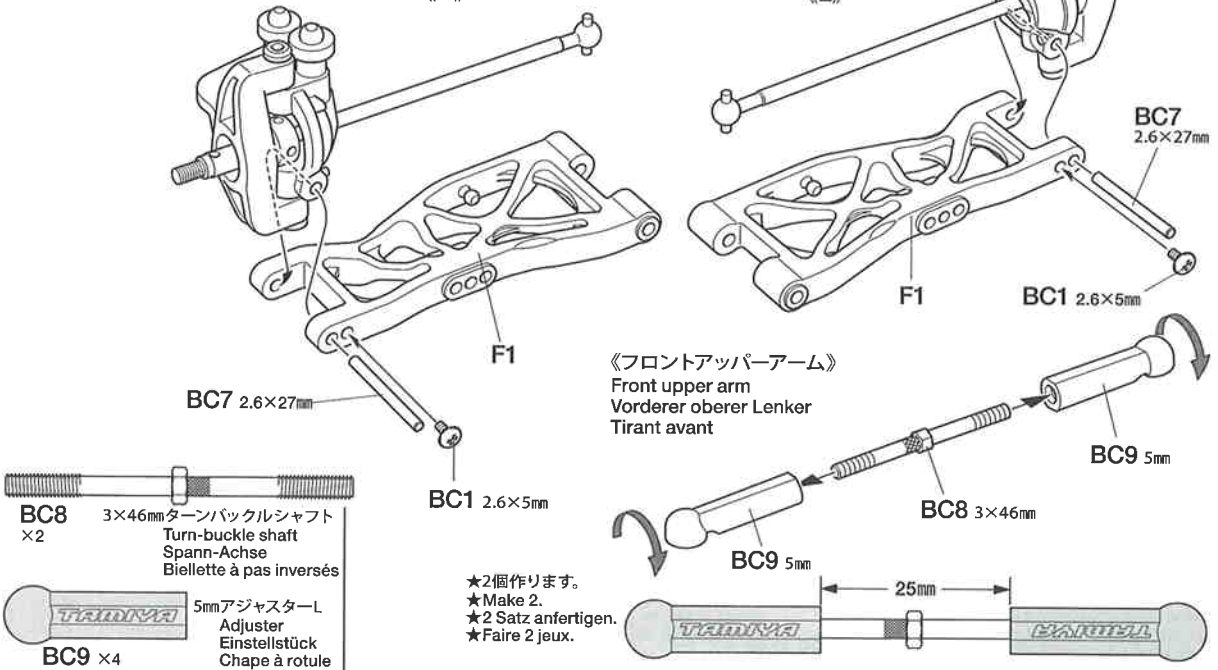
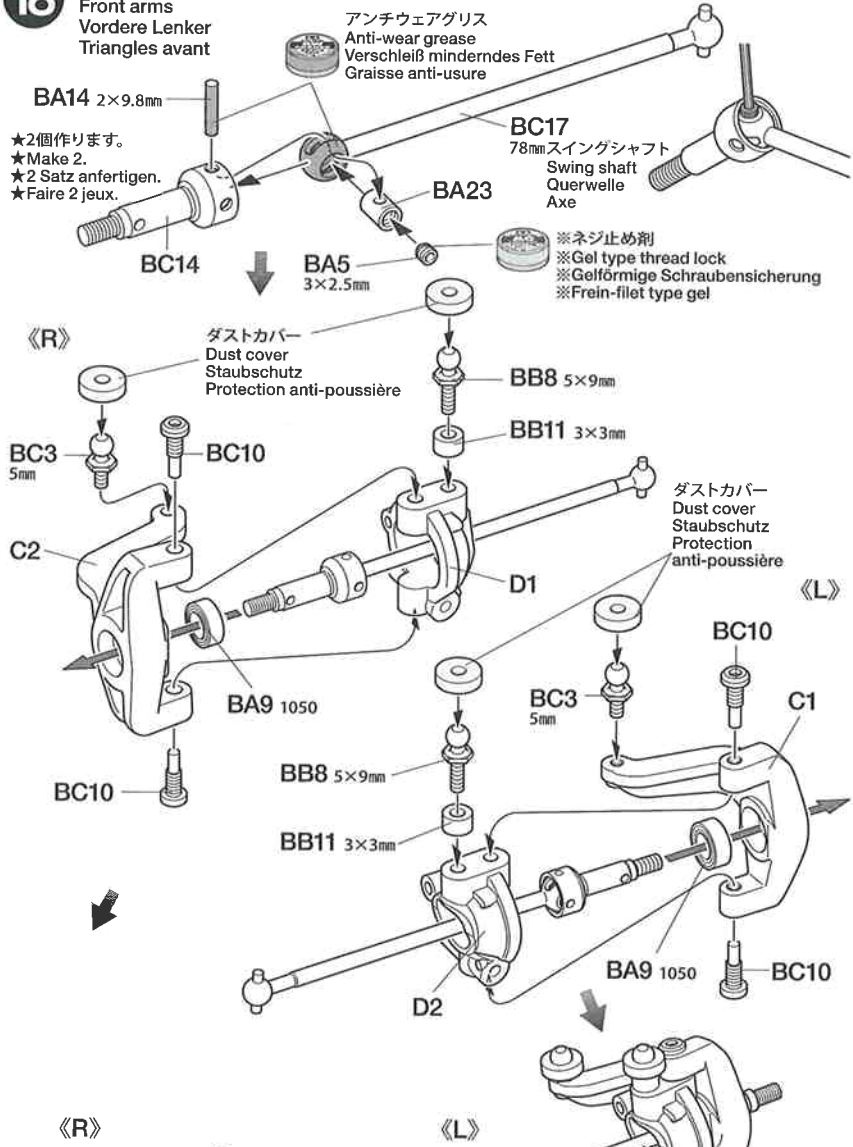
BA2 3×8mm

18

-  **BC1** ×2
2.6×5mm トラスビス
Screw
Schraube
Vis
-  **BA5**
×2
3×2.5mm イモネジ
Grub screw
Madenschraube
Vis pointeau
-  **BB8** ×2
5×9mm ビローボール
Ball connector
Kugelkopf
Connecteur à rotule
-  **BC3** ×2
5mm ビローボール
Ball connector
Kugelkopf
Connecteur à rotule
-  **BA9**
×2
1050ペアリング
Ball bearing
Kugellager
Roulement à billes
-  **BB11**
×2
3×3mm スペーサー
Spacer
Distanzring
Entretoise
-  **BC7** ×2
2.6×27mm シャフト
Shaft
Achse
Axe
-  **BA14** ×2
2×9.8mm シャフト
Shaft
Achse
Axe
-  **BC10** ×4
キングピン
King pin
Bolzen für Arretierstück
Axe de verouillage
-  **BA23**
×2
クロススパイダー
Cross joint
Kreuzzapfen
Joint croisé
-  **BC14**
×2
フロントホイールアクスル
Front wheel axle
Rad-Achse vorne
Axe de roue avant

18 フロントアームの組み立て
Front arms
Vordere Lenker
Triangles avant

★2個作ります。
★Make 2.
★2 Satz anfertigen.
★Faire 2 jeux.



19



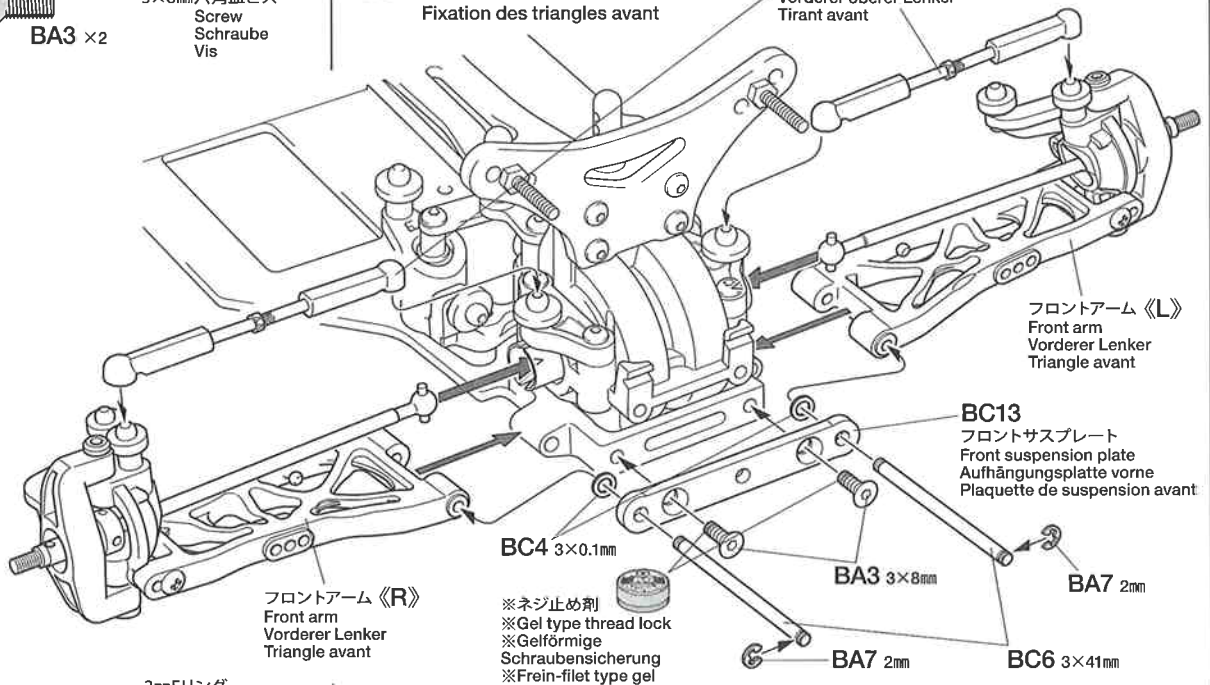
BA3 ×2

3×8mm六角皿ビス
Screw
Schraube
Vis

19

フロントアームの取り付け
Attaching front arms
Einbau der vorderen Lenker
Fixation des triangles avant

フロントアッパーアーム
Front upper arm
Vorderer oberer Lenker
Tirant avant



フロントアーム《L》
Front arm
Vorderer Lenker
Triangle avant

BC13
フロントサスペンションプレート
Front suspension plate
Aufhängungsplatte vorne
Plaque de suspension avant

BC4 3×0.1mm

BA3 3×8mm

BA7 2mm

BA7 2mm

BC6 3×41mm

※ネジ止め剤
※Gel type thread lock
※Gelförmige Schraubensicherung
※Frein-filet type gel

フロントアーム《R》
Front arm
Vorderer Lenker
Triangle avant



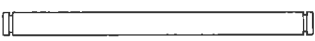
BA7 ×2

2mm E-Ring
E-Ring
Circlip



BC4 ×2

3×0.1mm シム
Shim
Scheibe
Cale



BC6 ×2 3×41mm シャフト

Shaft
Achse
Axe

20



BB4 ×1

3×6mm 六角丸ビス
Screw
Schraube
Vis



BB5 ×2

3×10mm 六角皿ビス
Screw
Schraube
Vis



BB6 ×6

3×6mm 六角皿ビス
Screw
Schraube
Vis



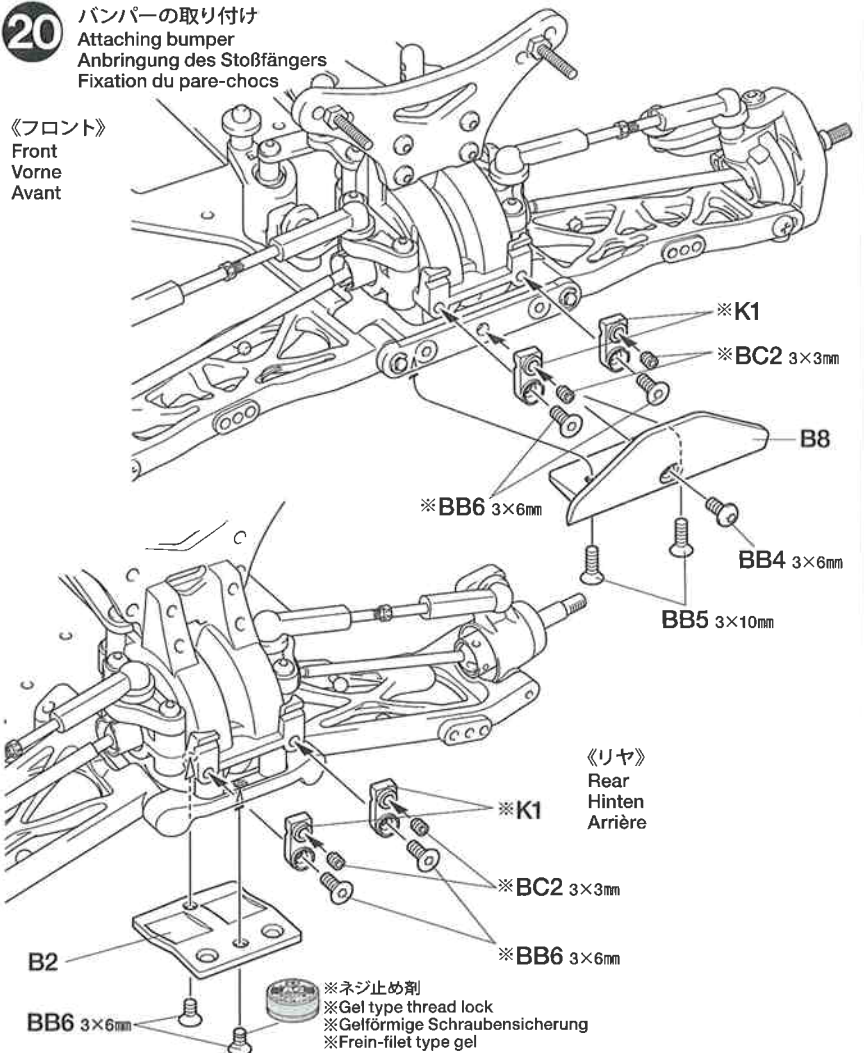
BC2 ×4

3×3mm イモネジ
Grub screw
Madenschraube
Vis pointeau

20

バンパーの取り付け
Attaching bumper
Anbringung des Stoßfängers
Fixation du pare-chocs

《フロント》
Front
Vorne
Avant



※K1

※BC2 3×3mm

B8

※BB6 3×6mm

BB4 3×6mm

BB5 3×10mm

《リヤ》
Rear
Hinten
Arrière

※K1

※BC2 3×3mm

※BB6 3×6mm

B2

BB6 3×6mm

※ネジ止め剤
※Gel type thread lock
※Gelförmige Schraubensicherung
※Frein-filet type gel

※印のK1、BB6 (3×6mm 六角皿ビス)、BC2 (3×3mm イモネジ) はスタビライザー (別売) を取り付けする部品です。無くさないようにしてください。

※mark denotes parts for attaching stabilizer (not included). Make sure not to lose them.

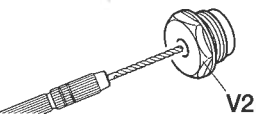
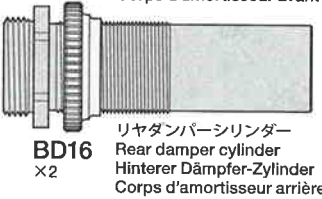
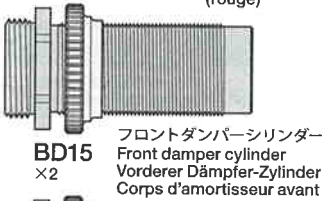
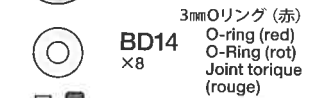
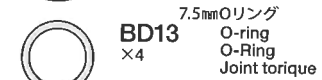
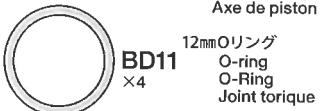
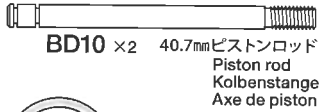
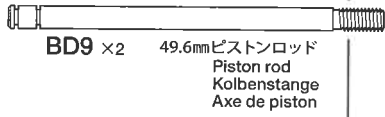
※Markierung weist auf Teile für die Befestigung des (nicht enthaltenen) Stabilisators hin. Achten Sie darauf, diese nicht wegzuworfen.

Le symbole ※ indique les pièces permettant d'installer la barre stabilisatrice (non incluse). Ne pas les perdre !

D 21~26
 袋詰Dを使用します
 BAG D / BEUTEL D / SACHET D

21

- BA7 2mm Eリング E-Ring Circlip ×8
- BD8 3×0.2mm シム Shim Scheibe Cale ×4



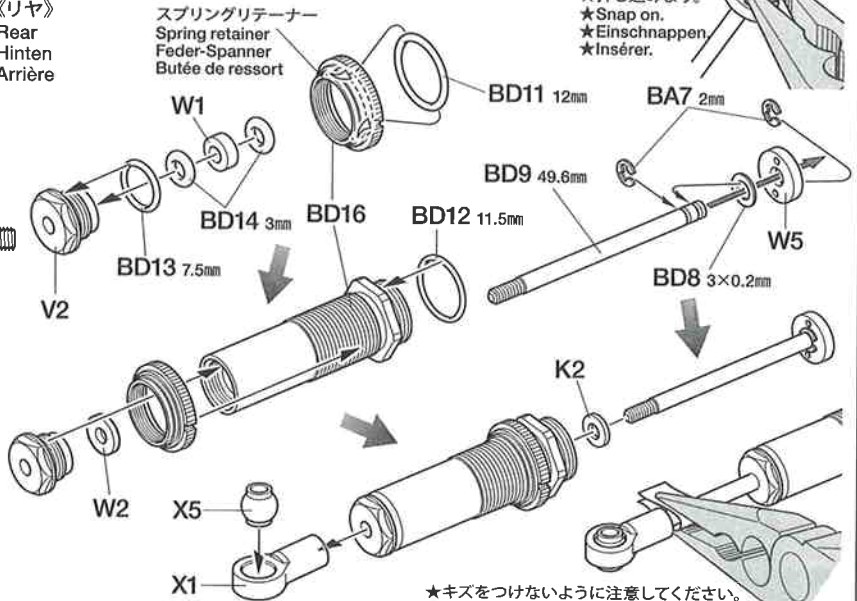
★ピストンロッドの動きが渋い場合はV2の穴を3mmドリル、リーマーで整えてください。
 ★Widen the hole in V2 using 3mm drill or reamer if piston rod does not move smoothly.
 ★Die Bohrung in V2 mit einem 3mm Bohrer oder einer Reibahle etwas aufweiten, falls die Kolbenstange nicht zügig gleitet.
 Elargir le trou de V2 avec un foret de 3mm ou un alésoir si l'axe de piston ne coulisse pas librement.

21

ダンパーの組み立て
 Damper assembly
 Zusammenbau des Stoßdämpfers
 Assemblage des amortisseurs

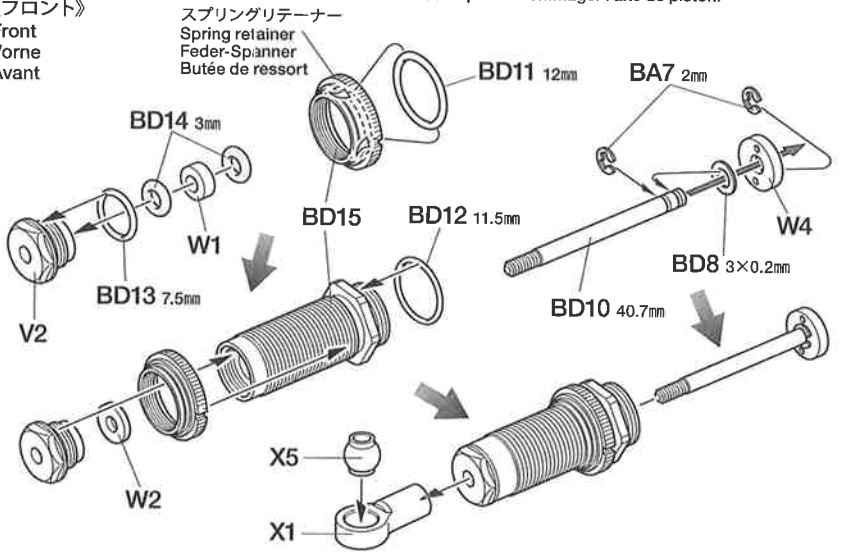
★フロント、リヤ各2個作ります。
 ★Make 2 each (front and rear).
 ★Je 2 Satz anfertigen (vorderen und hinteren).
 ★Faire 2 jeux de chaque (avant et arrière).

《リヤ》
 Rear
 Hinten
 Arrière



★キズをつけないように注意してください。
 ★Be careful not to damage piston rod.
 ★Vorsicht! Nicht die Kolbenstange beschädigen.
 ★Ne pas endommager l'axe de piston.

《フロント》
 Front
 Vorne
 Avant



22

ダンパーオイルの入れ方
 Damper oil
 Dämpfer-Öl
 Huile pour amortisseurs

★フロント、リヤ各2個作ります。
 ★Make 2 each (front and rear).
 ★Je 2 Satz anfertigen (vorderen und hinteren).
 ★Faire 2 jeux de chaque (avant et arrière).

★P16の図を参照してダンパーオイルを入れてください。
 ★Refer to the diagram on P.16 for damper assembly.
 ★Beachten Sie das Schaubild auf S.16 zum Dämpfer-Zusammenbau.
 ★Se référer au schéma page 16 pour l'assemblage des amortisseurs.

1. ピストンを下にさげ、オイルを図の位置まで入れます。ピストンをゆっくり上下させてオイル中の気泡を抜きます。
 1. Pull down piston and pour oil into cylinder. Remove air bubbles by slowly moving piston up and down.
 1. Kolben nach unten ziehen und Öl einfüllen. Luftblasen durch Auf- und Abbewegen des Kolbens herausdrücken.
 1. Pousser le piston vers le bas et remplir le corps d'huile. Chasser les bulles d'air en déplaçant le piston de bas en haut.
2. ピストンをいっぱいにおろし、オイルの量を確認して、V1 (シリンダーキャップ) を締め込んで完了です。
 2. Pull down piston, check amount of oil and tighten V1 (cylinder cap).
 2. Den Kolben nach unten ziehen, die Ölmenge überprüfen und V1 (Zylinderkappe) festziehen.
 2. Abaisser le piston, vérifier le niveau d'huile et serrer V1 (capuchon de cylindre).

22

2×5mmキャップスクリュー
Cap screw
Zylinderkopfschraube
Vis à tête cylindrique

★ダンパーのエア調整用穴（1.5mm）を開けた場合に利用してください。
★Use when the air pressure adjustment hole (1.5mm) on the cylinder cap is open.
★Verwenden, wenn die Luftdruck-Einstellbohrung (1.5mm) an der Zylinderkappe offen ist.
★Utiliser quand le trou de régulation de la pression d'air (1,5mm) du capuchon d'amortisseur est ouvert.

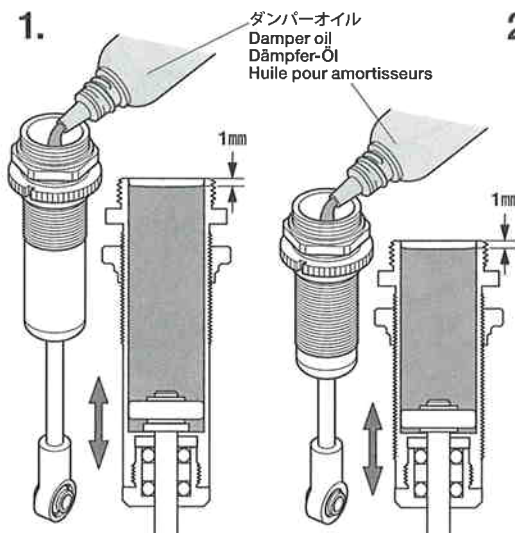


22

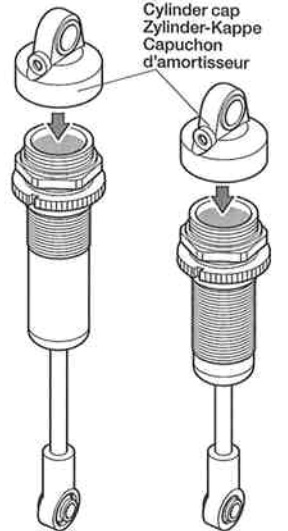
ダンパーオイルの入れ方
Damper oil
Dämpfer-Öl
Huile pour amortisseurs

★フロント、リヤ各2個作ります。
★Make 2 each (front and rear).
★Je 2 Satz anfertigen (vorderen und hinteren).
★Faire 2 jeux de chaque (avant et arrière).

1.



2.



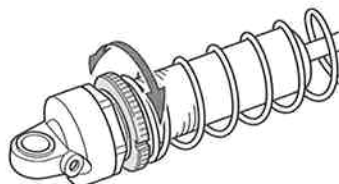
- 走行直前には、必ず、サスペンションを動かしてダンパーの動きを馴染ませてください。
- Before running, check movement of dampers by moving suspension.
- Überprüfen Sie die Beweglichkeit der Dämpfer durch Einfedern der Aufhängung vor jeder Fahrt.
- Avant de rouler, vérifier le mouvement des amortisseurs en bougeant la suspension.

23

BD3 3×12mmキャップスクリュー
Cap screw
Zylinderkopfschraube
Vis à tête cylindrique



BD18 リヤコイルスプリング
Rear coil spring
Hintere Feder
Ressort hélicoïdal arrière



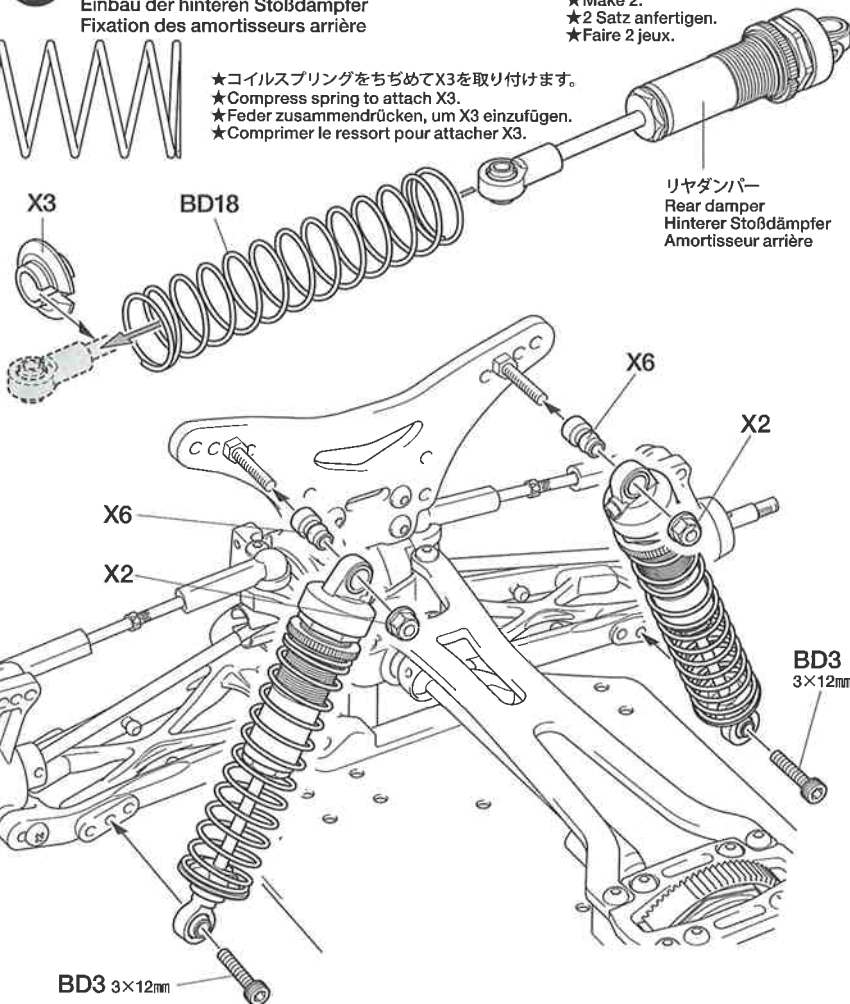
★スプリングリテーナーを回してスプリングの硬さ、車高を調整します。
★Rotate spring retainer to adjust tension and ground clearance.
★Drehen Sie am Federauflager um Spannung und Bodenfreiheit einzustellen.
★Faire tourner la cale de ressort pour régler la tension et la garde au sol.

23

リヤダンパーの取り付け
Attaching rear dampers
Einbau der hinteren Stoßdämpfer
Fixation des amortisseurs arrière

★2個作ります。
★Make 2.
★2 Satz anfertigen.
★Faire 2 jeux.

★コイルスプリングをちぢめてX3を取り付けます。
★Compress spring to attach X3.
★Feder zusammendrücken, um X3 einzufügen.
★Comprimer le ressort pour attacher X3.



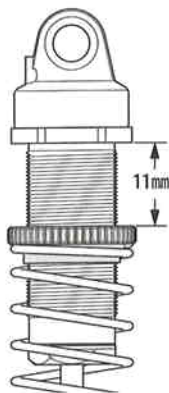
24



BD3 3×12mmキャップスクリュー
×2
Cap screw
Zylinderkopfschraube
Vis à tête cylindrique



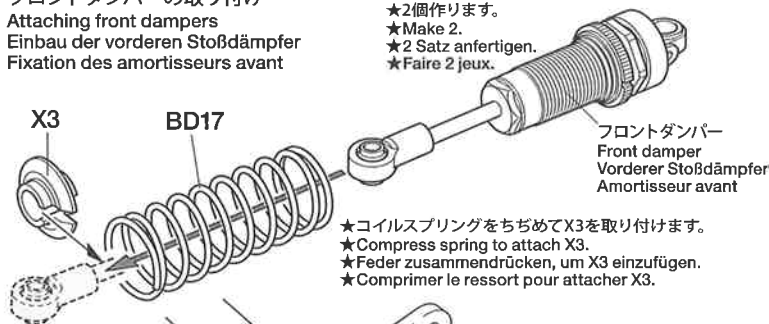
BD17 フロントコイルスプリング
×2
Front coil spring
Vordere Feder
Ressort hélicoïdal avant



24

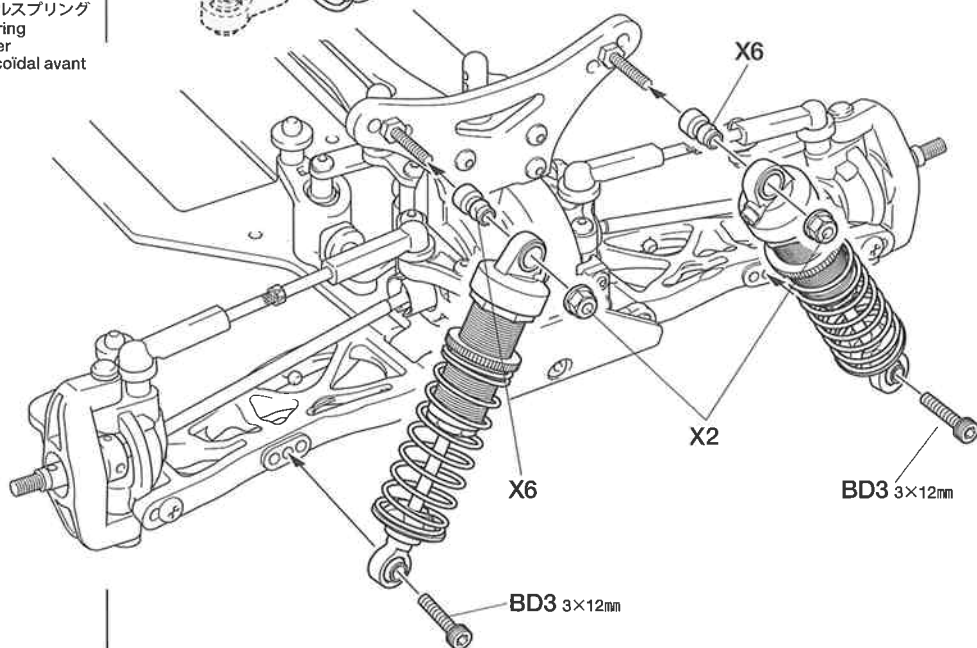
フロントダンパーの取り付け
Attaching front dampers
Einbau der vorderen Stoßdämpfer
Fixation des amortisseurs avant

★2個作ります。
★Make 2.
★2 Satz anfertigen.
★Faire 2 jeux.



フロントダンパー
Front damper
Vorderer Stoßdämpfer
Amortisseur avant

★コイルスプリングをちぢめてX3を取り付けます。
★Compress spring to attach X3.
★Feder zusammendrücken, um X3 einzufügen.
★Comprimer le ressort pour attacher X3.



25



BD4 3×8mmキャップスクリュー
×2
Cap screw
Zylinderkopfschraube
Vis à tête cylindrique

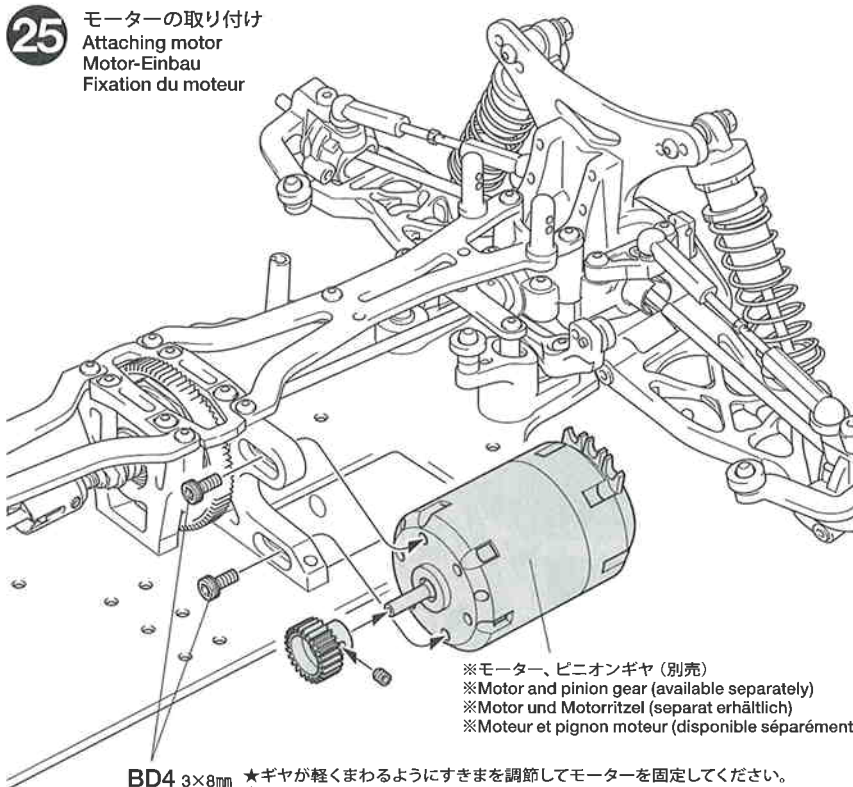
25

モーターの取り付け
Attaching motor
Motor-Einbau
Fixation du moteur

OPTIONS

★キット付属のダンパーオイルは#400です。
★Kit-standard damper oil (#400).
★Bausatz-Standard Dämpferöl (#400).
★Huile d'amortisseurs standard (#400) du kit.

ソフトセット SOFT SET (53443)	赤 RED	# 200
	橙 ORANGE	# 300
	黄 YELLOW	# 400
ミディアムセット MEDIUM SET (53444)	緑 GREEN	# 500
	青 BLUE	# 600
	紫 PURPLE	# 700
ハードセット HARD SET (53445)	ピンク PINK	# 800
	クリアー CLEAR	# 900
	ライトブルー LIGHT BLUE	# 1000



※モーター、ピニオンギヤ (別売)
※Motor and pinion gear (available separately)
※Motor und Motorritzel (separat erhältlich)
※Moteur et pignon moteur (disponible séparément)

BD4 3×8mm ★ギヤが軽くまわるようにすきまを調節してモーターを固定してください。
★Allow clearance for gears to run smoothly.
★Den Zahnradern genügend Spiel für zügigen Lauf geben.
★Ajuster l'espace pour permettre la libre rotation des pignons.

BB4 ×1
3×6mm六角丸ビス
Screw
Schraube
Vis

BD7 ×1
5mmビローボールナット(短)
Ball connector nut (short)
Kugelpf-Mutter (kurz)
Ecrou-connecteur à rotule (court)

BD19 ×2
サーボセイバースプリング(小)
Servo saver spring (small)
Servo-Saver-Feder (klein)
Ressort de sauve-servo (petit)

BD20 ×1
サーボセイバースプリング(大)
Servo saver spring (large)
Servo-Saver-Feder (groß)
Ressort de sauve-servo (grand)

Checking R/C equipment

- ① Install batteries.
- ② Extend antenna.
- ③ Loosen and extend.
- ④ Connect charged battery.
- ⑤ Switch on.
- ⑥ Switch on.
- ⑦ Trims in neutral.
- ⑧ Steering wheel in neutral.
- ⑨ Servo in neutral position.

After attaching servo saver, switch off R/C units and disconnect connectors.

Überprüfen der RC-Anlage

(Siehe Bild rechts.)

- ① Batterien einlegen.
- ② Antenne ausziehen.
- ③ Aufwickeln und langziehen.
- ④ Voll aufgeladenen Akku verbinden.
- ⑤ Schalter ein.
- ⑥ Schalter ein.
- ⑦ Trimmhebel neutral stellen.
- ⑧ Lenkrad neutral stellen.
- ⑨ Dies ist die Neutralstellung des Servos. Nachdem der Servo-Saver angebracht ist, die RC-Einheit ausschalten und die Stecker abziehen.

Vérification de l'équipement R/C

- ① Mettre en place les piles.
- ② Déployer l'antenne.
- ③ Dérouler et déployer le fil.
- ④ Charger complètement la batterie.
- ⑤ Mettre en marche.
- ⑥ Mettre en marche.
- ⑦ Placer les trims au neutre.
- ⑧ Le volant de direction au neutre.
- ⑨ Le servo au neutre. Après installation du sauve-servo, éteindre l'ensemble R/C et débrancher les connecteurs.

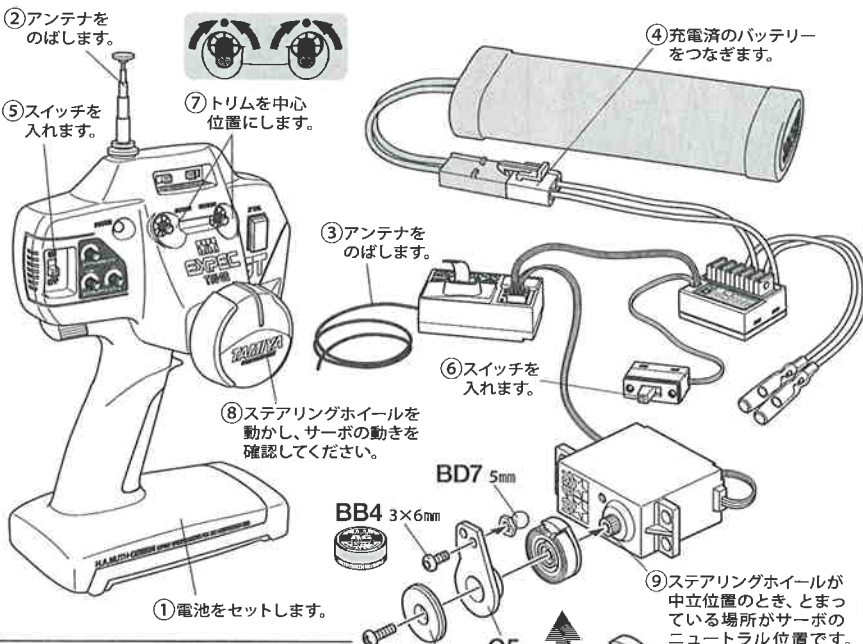
E 27~37
袋詰Eを使用します
BAG E / BEUTEL E / SACHET E

BE4 ×3
3×38mmターンバックルシャフト
Turn-buckle shaft
Spann-Achse
Biellette à pas inversés

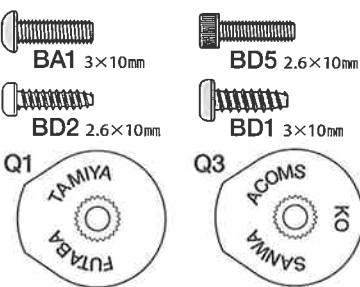
BC9 ×6
5mmアジャスターL
Adjuster
Einstellstück
Chape à rotule

ラジオコントロールメカのチェック
Checking R/C equipment
Überprüfen der RC-Anlage
Vérification de l'équipement R/C

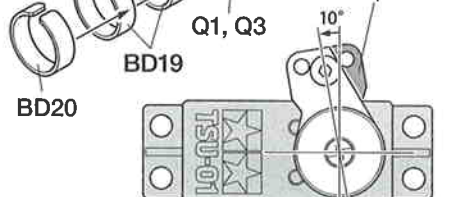
★番号の順にチェックし、必ずサーボのニュートラルを確認して組み立ててください。
★Make sure the servo is in neutral prior to assembly.
★Servo vor dem Einbau in neutrale Stellung bringen.
★S'assurer que le servo est au neutre avant assemblage.



★使用するサーボに合わせて取り付けます。
★Match part with servo.
★Den zum Servo passenden Sockel aussuchen.
★Utiliser une pièce adaptée au servo.

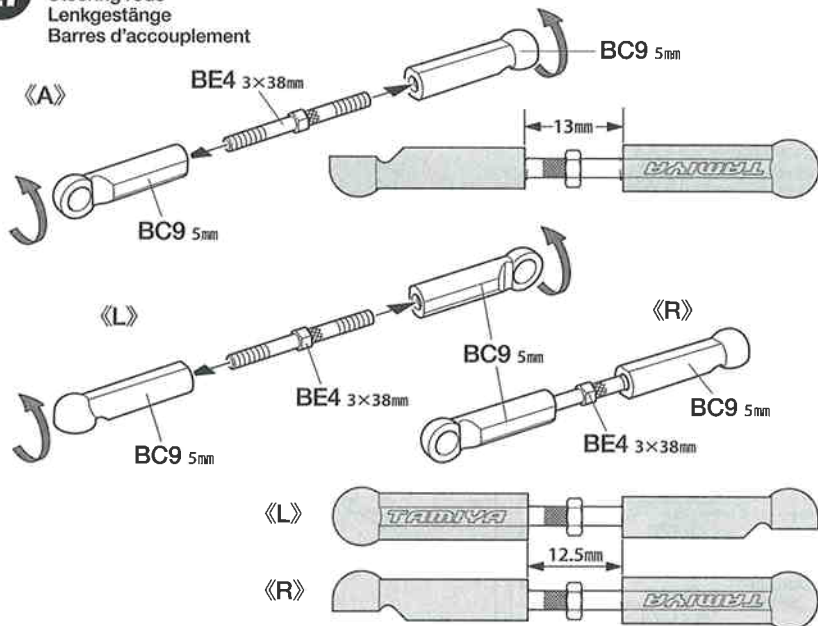


★切り取ります。
★Cut off.
★Abschneiden.
★Couper.



★サーボがニュートラルで図のように取り付けます。
★Attach as shown with servo in neutral.
★Wie angegeben Servo in Neutralstellung bringen.
★Monter comme indiqué avec le servo au neutre.

ステアリングロッドの組み立て
Steering rods
Lenkgestänge
Barres d'accouplement



28



BA2 x4

3×8mm六角丸ビス
Screw
Schraube
Vis



BA3 x2

3×8mm六角皿ビス
Screw
Schraube
Vis

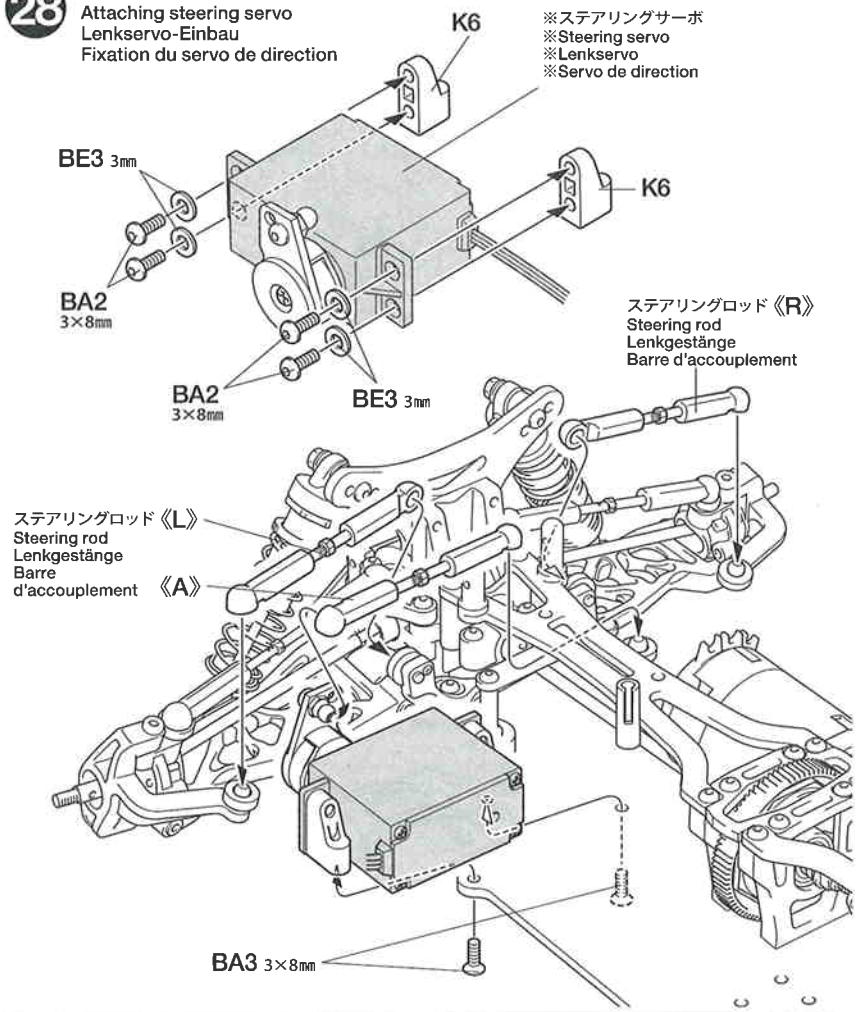


BE3 x4

3mmワッシャー
Washer
Beilagscheibe
Rondelle

28

ステアリングサーボの取り付け
Attaching steering servo
Lenkservo-Einbau
Fixation du servo de direction



※ステアリングサーボ
※Steering servo
※Lenkservo
※Servo de direction

ステアリングロッド《R》
Steering rod
Lenkgestänge
Barre d'accouplement

ステアリングロッド《L》
Steering rod
Lenkgestänge
Barre d'accouplement

29

★RCメカの搭載方法は基本的には自由です。可動部分に配線等が当たらないように注意して取り付けてください。

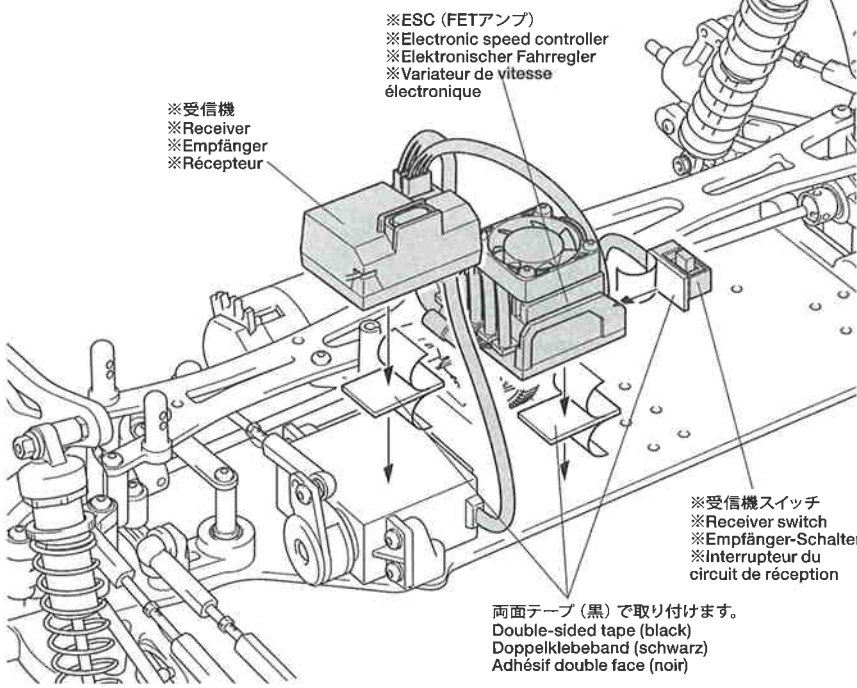
★Install R/C unit in desired position. Position R/C unit so as not to contact with moving parts.

★Die RC-Einheit an gewünschter Stelle einbauen. Die RC-Einheit so anbringen, dass sie nicht an bewegten Teilen streift.

★Installer l'ensemble R/C dans la position choisie en veillant à ne pas le mettre en contact avec les pièces mobiles.

29

RCメカの搭載例
Attaching R/C unit
Einbau der RC-Einheit
Installation de l'ensemble R/C



※ESC (FETアンプ)
※Electronic speed controller
※Elektronischer Fahrregler
※Variateur de vitesse électronique

※受信機
※Receiver
※Empfänger
※Récepteur

※受信機スイッチ
※Receiver switch
※Empfänger-Schalter
※Interrupteur du circuit de réception

両面テープ (黒) で取り付けます。
Double-sided tape (black)
Doppelklebeband (schwarz)
Adhésif double face (noir)

★メカの各コネクターの接続はメカに付属の説明書を良くお読みください。

★For connecting R/C units, refer also to the instructions supplied with units.

★Zum Anschließen der RC-Einheiten auch die den Einheiten beiliegenden Anleitungen beachten.

★Pour installer l'ensemble RC, consulter également ses instructions spécifiques.

《予備パーツ》

Spare parts

Ersatzteile

Pièces détachées

★組み立てで余ったスペーサーやワッシャー等の部品は車高調整や部品のガタ取りなどのセッティングや予備パーツとしてご利用ください。

★Use extra spacers and washers to adjust ground clearance and for maintenance or use as spare parts.

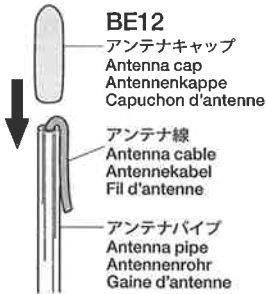
★Die zusätzlichen Distanzstücke und Beilagscheiben zur Einstellung der Bodenfreiheit und zur Wartung oder als Ersatzteile verwenden.

★Utiliser des entretoises et rondelles supplémentaires pour régler la garde au sol ou les conserver comme pièces détachées pour la maintenance.

30

アンテナキャップ
Antenna cap
Antennenkappe
Capuchon d'antenne

BE12 ×1



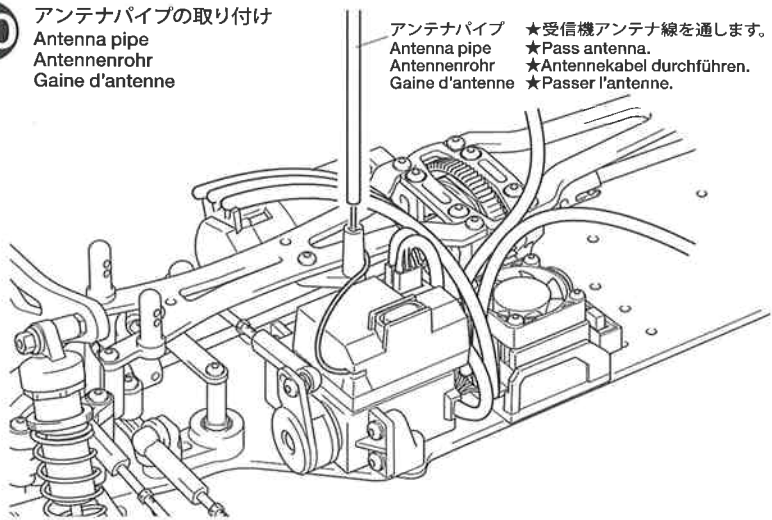
30

アンテナパイプの取り付け

Antenna pipe
Antennenrohr
Gaine d'antenne

アンテナパイプ
Antenna pipe
Antennenrohr
Gaine d'antenne

★受信機アンテナ線を通します。
★Pass antenna.
★Antennenkabel durchführen.
★Passer l'antenne.



31

★タイヤとホイールの間に瞬間接着剤を流し込んで接着します。
★Apply instant cement.
★Sekundenkleber auftragen.
★Appliquer de la colle rapide (cyanoacrylate).



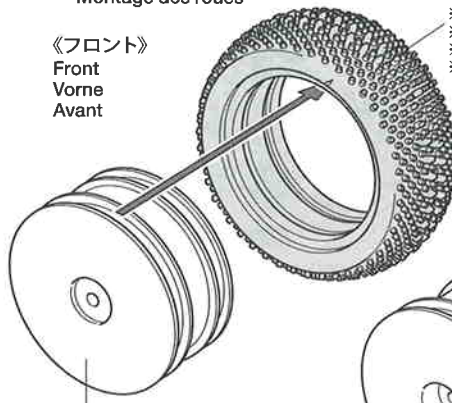
31

ホイールの組み立て

Wheel assembly
Zusammenbau des Rades
Montage des roues

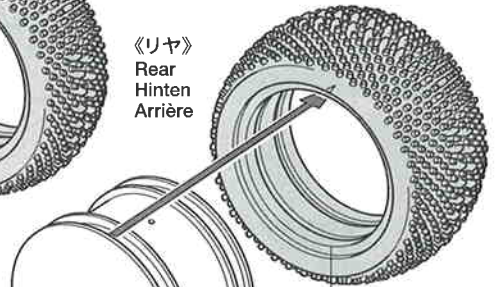
★フロント、リア各2個作ります。
★Make 2 each (front and rear).
★Je 2 Satz anfertigen (vorderen und hinteren).
★Faire 2 jeux de chaque (avant et arrière).

《フロント》
Front
Vorne
Avant



※フロントタイヤ (別売)
※Front tire (available separately)
※Vorderreifen (separat erhältlich)
※Pneu avant (disponible séparément)

《リア》
Rear
Hinten
Arrière



※リアタイヤ (別売)
※Rear tire (available separately)
※Hinterreifen (separat erhältlich)
※Pneu arrière (disponible séparément)

フロントホイール (細)
Front wheel (narrow)
Vorderrad (schmal)
Roue avant (étroit)

リアホイール (太)
Rear wheel (wide)
Hinterrad (breit)
Roue arrière (large)

32

4mmフランジロックナット
BA6 ×2
Flange lock nut
Sicherungsmutter
Ecrou nylstop à flasque

1050ベアリング
BA9 ×2
Ball bearing
Kugellager
Roulement à billes

2×9.8mmシャフト
BA14 ×2
Shaft
Achse
Axe

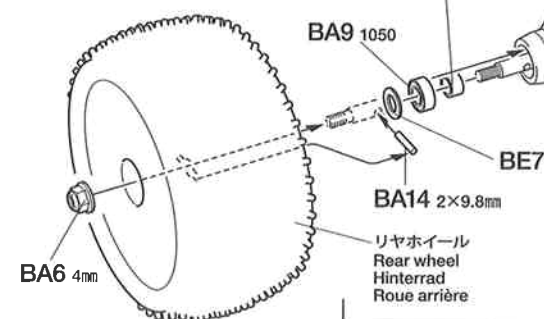
5×4mmスペーサー
BE5 ×2
Spacer
Distanzring
Entretoise

リアアクスルワッシャー
BE7 ×2
Rear axle washer
Hintere Beilagscheibe
der Achse
Rondelle d'axe arrière

32

リアホイールの取り付け

Attaching rear wheels
Einbau der Hinterräder
Fixation des roues arrière

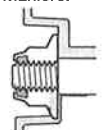


★反対側も同様に取り付けます。
★Attach other side in the same manner.
★Die andere Seite auf gleiche Weise anbringen.
★Fixer l'autre côté de la même manière.

★向きに注意してください。
★Note direction.
★Auf die Richtung achten.
★Noter le sens.

BA6 4mm

★ナイロン部までしめ込みます。
★Tighten up to nylon portion.
★Anziehen, bis Gewinde aus Nylon-Sicherungsteil schaut.
★Serrer jusqu'à la bague en nylon.



35



BA2 ×5

3×8mm六角丸ビス
Screw
Schraube
Vis



BA3 ×2

3×8mm六角皿ビス
Screw
Schraube
Vis

《B5》



- ★B5の取り付けの向きによってウイングの角度を変えることができます。
- ★Wing angle can be adjusted by altering direction of B5.
- ★Der Anstellwinkel des Flügels kann durch andere Einbau-Richtung von B5 geändert werden.
- ★L'incidence de l'aïeron peut être réglée en changeant la direction de B5.

注意してください。
CAUTION
VORSICHT
PRECAUTIONS

★被覆の破れたバッテリーは使用しないでください。ショートの危険があります。

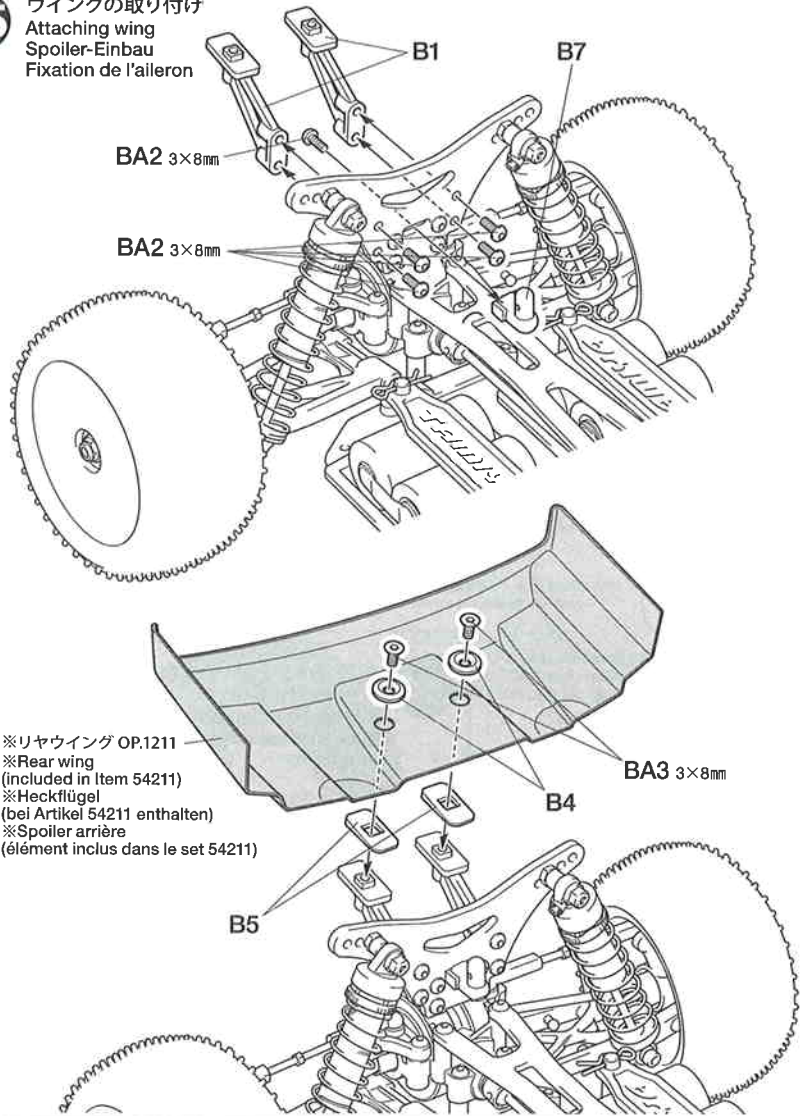
★Do not use the battery with damaged battery cell cover. It may cause short circuiting.

★Keinen Akku verwenden, dessen Hülle beschädigt ist. Es könnte Kurzschluss entstehen.

★Ne pas utiliser le pack avec un couvercle endommagé. Il y a un risque de court-circuit.

35

ウイングの取り付け
Attaching wing
Spoiler-Einbau
Fixation de l'aïeron



※リヤウイング OP.1211
※Rear wing
(included in Item 54211)
※Heckflügel
(bei Artikel 54211 enthalten)
※Spoiler arrière
(élément inclus dans le set 54211)

36



BB6 ×2

3×6mm六角皿ビス
Screw
Schraube
Vis



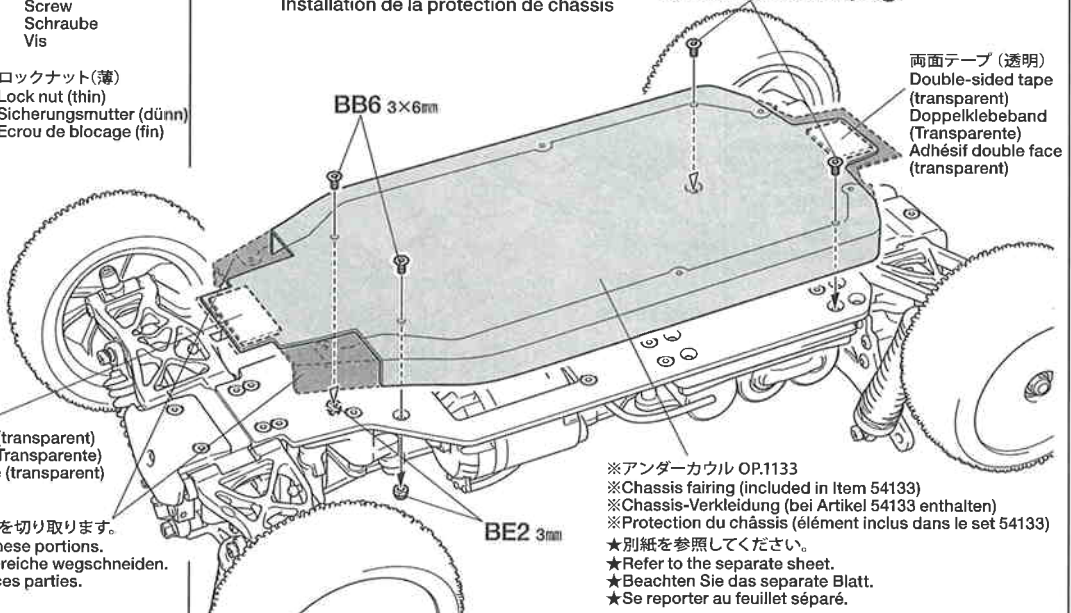
BE2 ×2

3mmロックナット(薄)
Lock nut (thin)
Sicherungsmutter (dünn)
Ecrou de blocage (fin)

36

アンダーカウルの取り付け
Attaching chassis fairing
Anbringen der Unterboden-Abdeckung
Installation de la protection de châssis

- ★**35**で取り付けしたBA3でもとも締めします。
- ★Remove BA3 attached at Step **35**.
- ★Das im Schritt **35** angebrachte BA3 entfernen.
- ★Enlever BA3 fixé à l'étape **35**.



両面テープ (透明)
Double-sided tape (transparent)
Doppelklebeband (Transparente)
Adhésif double face (transparent)

- ★この部分を切り取ります。
- ★Cut off these portions.
- ★Diese Bereiche wegschneiden.
- ★Enlever ces parties.

- ※アンダーカウル OP.1133
- ※Chassis fairing (included in Item 54133)
- ※Chassis-Verkleidung (bei Artikel 54133 enthalten)
- ※Protection du châssis (élément inclus dans le set 54133)
- ★別紙を参照してください。
- ★Refer to the separate sheet.
- ★Beachten Sie das separate Blatt.
- ★Se reporter au feuillet séparé.

37



BE11 ×3

6mmスナップピン
Snap pin
Federstift
Épingle métallique

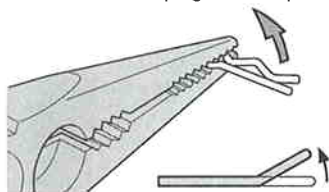
- ★別紙を参照してください。
- ★Refer to the separate sheet.
- ★Beachten Sie das separate Blatt.
- ★Se reporter au feuillet séparé.

37

ボディの取り付け
Attaching body
Aufsetzen der Karosserie
Fixation de la carrosserie

- ★アンテナパイプを通します。
- ★Pass antenna.
- ★Antennenrohr durchführen.
- ★Passer l'antenne.

《スナップピンの折り曲げ》
Modifying snap pins
Abänderung des Federstiftes
Modification de l'épingle métallique



- ★ボディ取り外しに便利ようになスナップピン(3個)を折り曲げます。
- ★To make attaching / detaching easier, bend snap pin as shown. (3pcs)
- ★Um Befestigen / Abziehen einfacher zu machen, die Federklammern (3 Stück) wie abgebildet biegen.
- ★Pour faciliter la fixation/dépose, plier l'épingle comme montré. (3 pcs)

- ★連続走行はモーター、シャーシを傷めます。バッテリー1本分走行させたら、モーターを休ませ、各部の点検チェックをしましょう。
- ★Avoid continuous running. Allow the motor to cool and check the chassis after running for each battery's duration.
- ★Vermeiden Sie fortwährende Fahrten. Geben Sie dem Motor Zeit zum Abkühlen und überprüfen Sie das Chassis nach jeder Akku-Laufzeit.
- ★Eviter de rouler continuellement. Laissez le moteur refroidir et vérifiez le châssis après chaque pack consommé.

- ※ボディ OP.1133
- ※Body (included in Item 54133)
- ※Karosserie (bei Artikel 54133 enthalten)
- ※Carrosserie (élément inclus dans le set 54133)

- ★アンダーカウルにマジックテープでしっかり取り付けます。
- ★Attach body to chassis fairing with Velcro tape.
- ★Befestigen Sie die Unterboden-Abdeckung mit Klettband.
- ★Fixer la carrosserie à la protection de châssis avec de la bande Velcro.

Setting-up

- いろいろな走行条件のデータを記入するのに別紙のセッティングシートをご利用ください。
- Record various running conditions and settings on the separate setting sheet.
- Halten Sie die verschiedenen Fahrbedingungen und Einstellungen auf beiliegendem Einstell-Blatt fest.
- Noter les conditions de course et les réglages dans le feuillet de réglage séparé.

●タイヤを選ぶ

セッティングの第一段階は路面にあったタイヤを選ぶことです。キットにはタイヤが付属していませんので走行路面にあわせたタイヤを別に購入してください。同じタイヤでもインナー sponge、モールドインナーの硬さを変えることによってセッティングの幅が広がります。

●TIRES

Tires have a great influence on the performance of the car. Select the right tires (separately available) for the track you are racing on. Settings can be made by choosing different inner sponge or tire insert.

●REIFEN

Reifen beeinflussen die Leistung des Autos ganz wesentlich. Wählen sie die (getrennt erhältlichen) Reifen nach der geplanten Rennstrecke aus. Einstellungen können auch durch Wahl unterschiedlicher Schaumgummi-Reifeneinlagen vorgenommen werden.

●PNEUS

Les pneus influent considérablement sur les performances de la voiture. Choisir les pneus appropriés (disponibles séparément) à la piste. Des ajustages sont possibles avec différents types de garnitures mousse ou inserts.

●ギヤ比

搭載するモーター、コースレイアウト等に合わせて、ピニオンギヤの歯数(ギヤ比)をセッティングしてください。

●GEAR RATIO

Choose gear ratio according to the motor used or running surface condition.

●GETRIEBEÜBERSETZUNG

Wählen Sie die Getriebeübersetzung entsprechend dem eingesetzten Motor und dem Fahrbahnbelag.

●RAPPORT DE PIGNONNERIE

Choisir le rapport de pignonnerie en fonction du moteur ou du type de piste.

計算式
Formula

$$\left(\frac{\text{スパーギヤ歯数 (79T)}}{\text{Spur gear teeth}} \div \frac{\text{ピニオンギヤ歯数}}{\text{Pinion gear teeth}} \right) \times 2.437 : 1$$

- ★ピニオンギヤは市販の48ピッチギヤを使用してください。
- ★Use 48 pitch pinion gear.

●スリッパークラッチ

スリッパークラッチは、ジャンプ後の着地やフル加速時など、路面から伝わる大きな力を内部のプレッシャープレートを滑らせて吸収し駆動系の破損を防ぎます。基準位置からナットをゆるめるとスリッパがすべりやすいセッティングとなります。スリッパがすべっている状態で走行を続けると過熱によりスパーギヤが溶けることがありますので避けてください。また、基準位置からナットをネジ込みすぎるとショックを吸収できずにギヤが破損します。走行条件に合わせて調整してください。

●SLIPPER CLUTCH

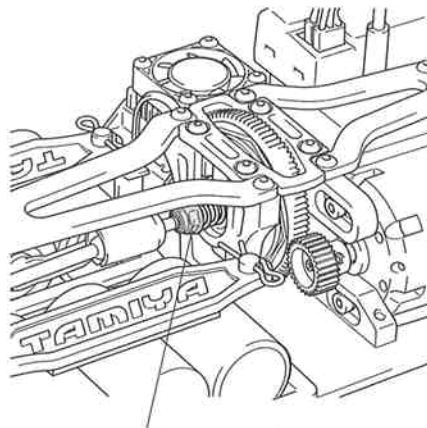
Slipper clutch with pressure plate protects transmission from impacts while jumping or accelerating. Loosen nut from standard position to loosen clutch. Running with an overly loose clutch may build up heat and shorten life of spur gear. Over tightening the nut may lock clutch and increase risk of damaging gears. Adjust according to the running condition.

●RUTSCHSCHEIBE

Die Rutschkupplung mit ihrer Druckplatte schützt den Antriebstrang bei Sprüngen oder beim Beschleunigen vor Stößen. Lockern Sie die Mutter etwas aus der Standard-Position um die Kupplung weicher einzustellen. Fahren mit zu weicher Kupplung kann zu Hitzeentwicklung führen und die Lebensdauer des Antriebszahnrad verringern. Zu fest angezogene Mutter kann die Kupplung blockieren und die Gefahr von Schäden an Zahnradern. Nehmen Sie die Einstellung entsprechend den Fahrbedingungen vor.

●RONDELLE DE SLIPPER

L'embrayage à slipper avec plaquette de pression protégée la transmission des chocs lors de sauts ou d'accélération. Desserrer l'écrou à partir de la position standard pour assouplir l'embrayage. Rouler avec un embrayage trop souple peut causer une surchauffe et raccourcir la durée de vie de la pignonne. Trop serrer l'écrou peut bloquer l'embrayage et accroître le risque d'endommagement des pignons, de la courroie et de la poulie. Régler en fonction des conditions de course.



★4mmフランジロックナット (BA6) を板レンチで回して調整します。

★Adjust tightness by rotating 4mm flange lock nut (BA6).

●トーン角 (トーン・トーアウト)

トーンをつけた場合、直進性が良くなり、ステアリングの切り始めの反応がおだやかになります。トーアウトにした場合は、逆にステアリングの反応がシャープになります。ただし、どちらもつけすぎると抵抗になってスピードを低下させたり、アンダーステアやオーバーステアが強くなって操縦しにくいステアリング特性になってしまいます。このシャーシでは、ほんのわずかなトーアウトをつけておくのが良いでしょう。

●TOE-IN AND TOE-OUT

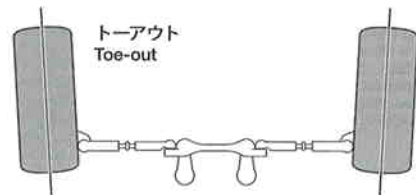
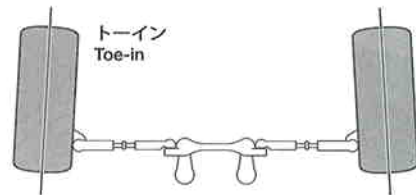
Adjusting the car to toe-in a little, by pointing the wheels inwards, provides the car with good straight running and moderate steering. Toe-out, which points the wheels outwards, gives sharp steering response. Begin with a little toe-out and work from there.

●VORSPUR UND NACHSPUR

Geringfügige Einstellung der Räder nach innen sorgt für guten Geradeauslauf und gemäßigte Lenkeigenschaften. Bei der Nachspur (Räder zeigen leicht nach außen) zeigt sich eine scharfe und harte Lenkung. Seien Sie voersichtig, nicht zu übertreiben, fangen Sie mit leichter Nachspur an, und orientieren Sie sich vor dort aus.

●PINCEMENT ET OUVERTURE

On optera pour un léger pincement (orientation des roues vers l'intérieur) qui assure un meilleur comportement en ligne droite sans trop altérer celui en virage ou une ouverture (orientation des roues vers l'extérieur) qui génère une réponse rapide et précise en courbe. Dans l'une ou l'autre des alternatives, ne pas atteindre des angles trop importants. Commencer le réglage par un léger ouverture et corriger par étapes.



●キャンバー角

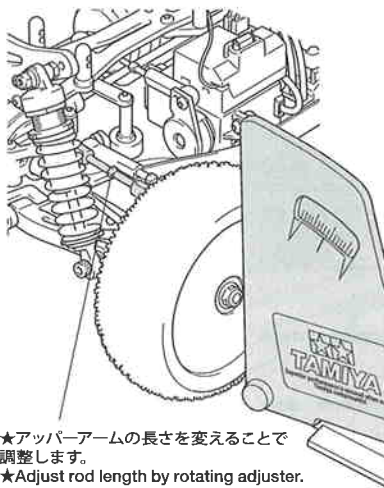
コーナリング中のマシンには遠心力が働くため、車体がコーナーの外側に傾きます。このとき、タイヤにキャンバー角をつけることで接地面積を変え、タイヤのグリップ力を増やしたり減らしたりすることができます。コーナリング中のグリップを増やすにはネガティブキャンバーに、減らすにはポジティブキャンバーにセッティングします。

●CAMBER ANGLE

While taking the corners, the car is forced to go outwards, causing instability. The area of contact on each tire is determined by the camber angle, and therefore the traction of the tires can be made greater or lesser by adjustment of camber angle. To increase traction during cornering, adjust camber angle to negative, and to reduce traction, adjust to positive camber.

●KRÜMMUNGSWINKEL

Bei Durchfahren von Kurven wird das Fahrzeug nach Außen gezwungen, was Instabilität verursacht. Die Kontaktfläche jeden Reifens wird vom Krümmungswinkel bestimmt, und so kann die Bodenhaftung der Reifen durch die Veränderung des Krümmungswinkels erhöht oder verringert werden. Um die Bodenhaftung in Kurven zu erhöhen, verringern Sie den Krümmungswinkel, und vergrößern Sie den Winkel für weniger Haftung.

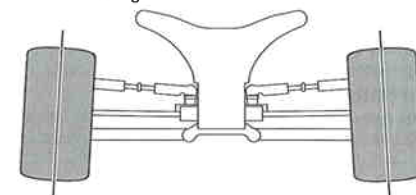


★アッパーアームの長さを変えることで調整します。
★Adjust rod length by rotating adjuster.

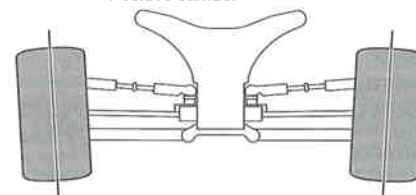
●ANGLE DE CARROSSAGE

En virage, la voiture a tendance à s'échapper vers l'extérieur causant une instabilité. La surface de contact de chaque pneu est déterminée par l'angle de carrossage. En conséquence, la traction des pneus peut être augmentée ou diminuée en faisant varier l'angle de carrossage. Pour accroître la traction en virage, opter pour une valeur négative et vice versa.

ネガティブキャンバー
Negative camber



ポジティブキャンバー
Positive camber



SAFETY PRECAUTIONS

Follow the outlined rules for safe radio control operation.

- Avoid running the car in crowded areas and near small children.
 - Make sure that no one else is using the same frequency in your running area. Using the same frequency at the same time can cause serious accidents, whether it's driving, flying, or sailing.
 - Avoid running in standing water and rain. If R/C unit, motor, or battery get wet, clean and dry thoroughly in a dry shaded area.
- R/C OPERATING PROCEDURES**
- ① Extend antenna and switch on transmitter.
 - ② Switch on receiver.
 - ③ Inspect operation using transmitter before running.
 - ④ Adjust steering servo and trim so that the model runs straight with transmitter in neutral.
 - ⑤ Reverse sequence to shut down after running.
 - ⑥ Make sure to disconnect/remove all batteries.
 - ⑦ Completely remove sand, mud, dirt etc.
 - ⑧ Apply grease to suspension, gears, bearings, etc.
 - ⑨ Store the car and batteries separately when not in use.

TIPS ZUR SICHERHEIT

Beachten Sie die folgenden Richtlinien für fehlerfreien Betrieb.

- Vermeiden Sie das Fahren des Autos an überfüllten Plätzen und in der Nähe von kleinen Kindern. Gebrauchen Sie nie die Straße für R/C Rennen.
- Prüfen Sie, daß niemand in der Umgebung dieselbe Frequenz benutzt, denn dadurch können Unfälle entstehen - sowohl beim Fahren, Fliegen oder Segeln.
- Vermeiden Sie das Fahren durch Pfützen und während Regen. Wenn das R/C Fahrzeug, der Motor oder die Batterien naß werden, müssen Sie alles sorgfältig im Trockenen säubern und reinigen.

KONTROLLEN VOR DER FAHRT

- ① Senderantenne ausziehen und Sender einschalten.
- ② Empfänger einschalten.
- ③ Die Funktion vor Abfahrt mit dem Sender überprüfen.
- ④ Richten Sie das Lenkservo durch Einstellung am Gestänge so ein, daß das Modell bei neutraler Sender-Trimmung geradeaus fährt.
- ⑤ Nach dem Fahrbetrieb in umgekehrter Reihenfolge vorgehen.
- ⑥ Die Batterien herausnehmen bzw. abklemmen.
- ⑦ Entfemen Sie Sand, Matsch, Schmutz etc.
- ⑧ Fetten Sie die Aufhängung, Getriebe, Federungen etc. ein.
- ⑨ Bei Nichtgebrauch Auto und Akkus getrennt verwahren.

MESURES DE SECURITE

Veuillez respecter impérativement les règles de sécurité suivantes lors de l'utilisation de votre ensemble R/C.

- Eviter de faire évoluer la voiture à proximité de jeunes enfants ou dans la foule. Ne jamais utiliser sur la voie publique!
- Assurez-vous que personne d'autre n'utilise la même fréquence sur le même terrain que vous. Utiliser la même fréquence en même temps peut être source de sérieux accidents, pendant la conduite, le vol ou la navigation des modèles R/C.
- Ne jamais faire évoluer le modèle sous la pluie ou sur une surface mouillée. Si le moteur, les accus, le récepteur ou les servos prenaient l'humidité, les nettoyer avec un chiffon et les laisser sécher.

PROCEDURE DE MISE EN MARCHÉ

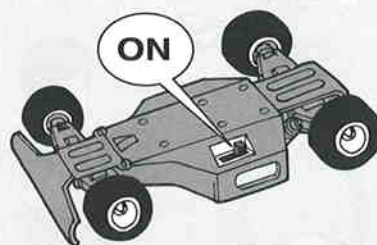
- ① Déployer l'antenne et mettre en marche l'émetteur.
- ② Mettre en marche le récepteur.
- ③ Vérifiez la bonne marche de votre radiocommande avant de rouler.
- ④ Le trim de direction doit être réglé pour que manche au neutre, le modèle évolue en ligne droite.
- ⑤ Faites les opérations inverses après utilisation de votre ensemble R/C.
- ⑥ Assurez-vous que les batteries soient bien débranchées et sortez-les du modèle.
- ⑦ Enlever sable, poussière, boue etc...
- ⑧ Graisser les pignons, articulations...
- ⑨ Rangez la voiture et les accus séparément.

《RCカーの走らせかた》

★この走らせかたの順番はかならず守ってください。スイッチのON/OFFの順番を間違えると他の電波の混信によってRCカーが暴走する場合があります。



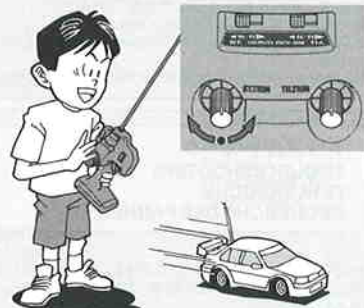
- ① 送信機のアンテナをのばし、スイッチをONにします。



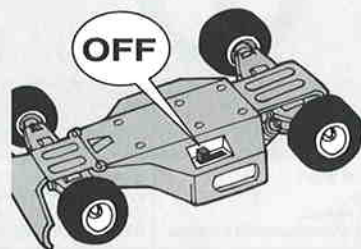
- ② 次にRCカー側のスイッチをONにしてください。



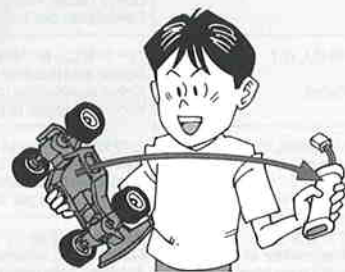
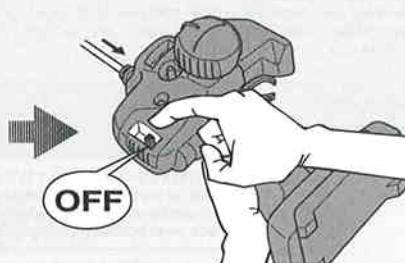
- ③ 走らせる前にRCカーを台の上に乗せ、各部の動きをチェックします。



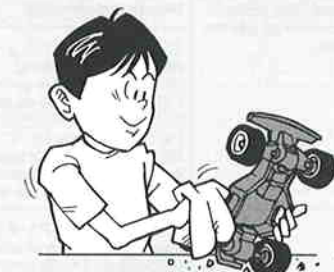
- ④ ステアリングを使わず走らせてみます。まっすぐに走らない場合はステアリングトリムを使って調節してください。



- ⑤ 走行を終わらせる時は、かならず走らせる時の逆の手順でスイッチを切っていきます。



- ⑥ 走らせたと後は、かならずバッテリーをはずしておきましょう。



- ⑦ RCカーについた泥や砂、汚れなどはやわらかな布などできれいに拭き取りましょう。



- ⑧ ギヤや軸受け部、サスペンションなどの可動部はグリスをさしておきましょう。



- ⑨ あとかたづけをしっかりとしましょう。その時、バッテリーは別々にしておきます。

走行練習をしよう
PRACTICING
ÜBUNG
ENTRAÎNEMENT

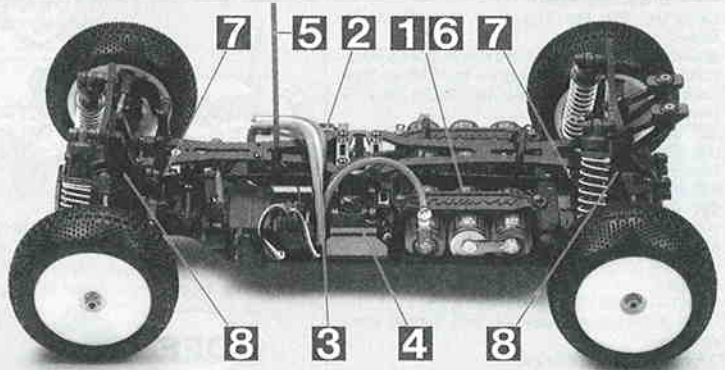
- 大きく楕円を描くように走らせてみよう。
- Practice to achieve a large regular oval.
- Üben Sie, bis Sie ein sauberes Oval fahren können.
- Exercez vous à décrire un grand ovale régulier.

- 空き缶などを利用して、8の字を描くように走らせてみよう。
- Use empty cans etc. as pylons for figure "8" drill.
- Verwenden Sie leichte, leere Büchsen etc. als Markierung für einen 8er-Übungskurs.
- Employez des boîtes vides... comme repères pour réaliser des "8".

- コーナリングのやり方は、カーブに入るときに速度を落とし、曲がり終わるとともに速度を上げて行くといでしょう。
- Decelerate when entering into a curve and pick up the speed after vertex of the curve.
- Nehmen Sie beim Einfahren in die Kurve Gas weg und beschleunigen Sie nach dem Scheitelpunkt der Kurve.
- Ralentissez à l'entrée d'une courbe et reprenez de la vitesse après le passage du milieu de la courbe.

トラブルチェック
TROUBLESHOOTING
FEHLERSUCHE
RECHERCHE DES PANNES

★おかしいな?と思ったときは、車(RCカー)を修理に出すまえに、下の表を見てトラブルチェックを行ってください。
 ★Before sending your R/C model in for repair, check it again using the below diagram.
 ★Bevor Sie Ihr Modell zur Reparatur einsenden, prüfen Sie es nochmals selbst entsprechend der folgenden Anleitung.
 ★Avant de renvoyer votre modèle R/C pour une réparation, vérifiez-le à nouveau en suivant ce processus.

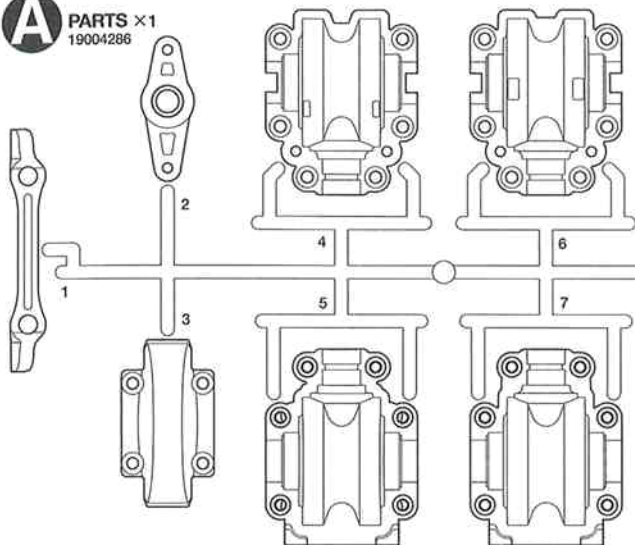


車の異常 PROBLEM PROBLEME	原因 CAUSE URSACHE	直し方 REMEDY LÖSUNG REMEDE	
車が動かない Model does not move. Modell fährt nicht. Le modèle ne démarre pas.	走行用バッテリーが充電されていますか? Weak or no battery in model. Schwache oder keine Batterien in Auto. Pack de propulsion manquant ou insuffisamment chargée.	走行用バッテリーを充電してください。 Install charged battery. Voll aufgeladene Batterien einlegen. Recharger la batterie.	1
	モーターに故障はありませんか? Worn or broken wiring. Motorschaden. Moteur endommagé.	異音や、少しの走行で熱くなるようならモーターを交換してください。 Replace with new motor. Durch neuen Motor ersetzen. Remplacer par un nouveau moteur.	2
	コード類がぶぶけてショートしていませんか? Worn or broken wiring. Verschlissene oder gebrochene Kabel. Câblage sectionné ou usé.	コードをしっかり絶縁するか、メーカーに修理を依頼してください。 Splice and insulate wiring completely. Kabel anspleißen und gut isolieren. Vérifier et isoler le câblage.	3
	ESC (エレクトロニクススピードコントローラー) が故障していませんか? Damaged electronic speed controller. Beschädigter Fahrregler. Variateur électronique de vitesse endommagé.	ご使用のメーカーにお問い合わせください。 Ask manufacturer to repair. Erkundigen Sie sich über Reparaturmöglichkeit beim Hersteller. Faites réparer par le S.A.V. du fabricant.	4
思うように走らない No control. Keine Kontrolle. Perte de contrôle.	送信機、受信機のアンテナはのびていますか? Improper position of antenna on transmitter or model. Sender- oder Empfängerantenne ist nicht ganz herausgezogen. Problème d'antenne émetteur ou récepteur.	送信機、受信機のアンテナをのばしてください。 Fully extend antenna. Antenne vollständig herausziehen. Déployer entièrement l'antenne.	5
	走行用バッテリーや、送信機の電池が少なくなっていますか? Weak or no batteries in transmitter or model. Schwache oder keine Batterien in Sender oder Auto. Accus manquants ou insuffisamment chargés dans l'émetteur ou le modèle.	走行用バッテリーは充電してください。送信機の電池は新品のものと交換してください。 Install charged or fresh batteries. Legen Sie geladene Akkus oder neue Batterien ein. Installez des accus rechargés ou des piles neuves.	6
	回転部(ギヤなど)の組み立てがしっかり出来ていますか? Improper assembly of rotating parts. Unachtsamer Einbau drehender Teile. Mauvais assemblage des pièces en rotation.	説明図をよく見て回転部を確認、または組み立て直してください。 Reassemble them correctly referring to the instruction manual. Auseinandernehmen und gemäß Bedienungsanleitung neu zusammenbauen. Reassemble correctement en vous référant au manuel d'instructions.	7
	可動部がグリスアップされていますか? Improper lubrication on rotating parts. Drehende Teile unzureichend geschmiert. Mauvaise lubrification des pièces en rotation.	可動部にグリスをつけてください。 Apply grease. Fetten. Graisser.	8
	近くで別のRCモデルを操縦していませんか? Another R/C model using same frequency. Ein anderes RC-Modell fährt auf der gleichen Frequenz. Un autre modèle R/C est sur la même fréquence.	場所を変えるか、少し時間をおきます。 Try a different location to operate your model. Das Auto an einem anderen Ort fahren lassen. Essayez un autre endroit pour faire rouler votre modèle R/C.	

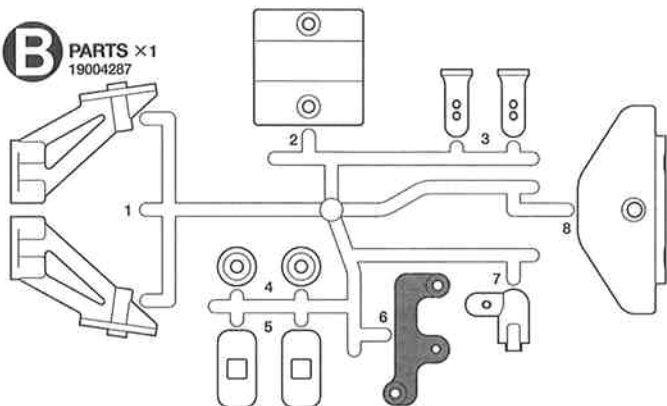
PARTS

★製品改良のためキットは予告なく仕様を変更することがあります。
 ★Specifications are subject to change without notice.
 ★Technische Daten können im Zuge ohne Ankündigung verändert werden.
 ★Caractéristiques pouvant être modifiées sans information préalable.

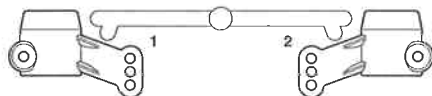
A PARTS ×1
19004286



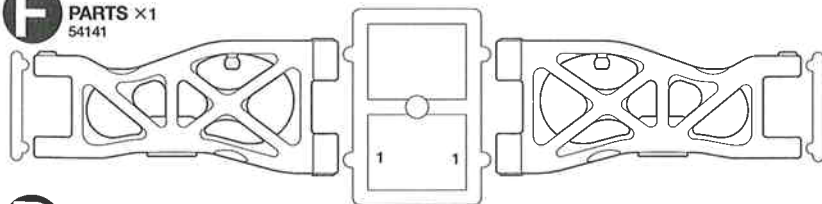
B PARTS ×1
19004287



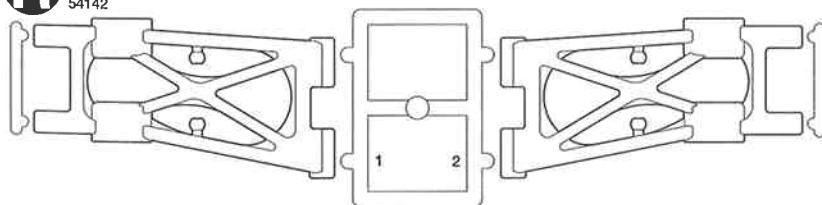
E PARTS ×1
51274



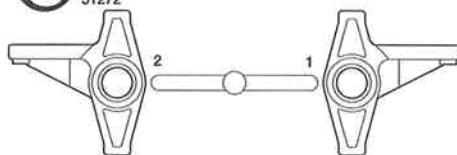
F PARTS ×1
54141



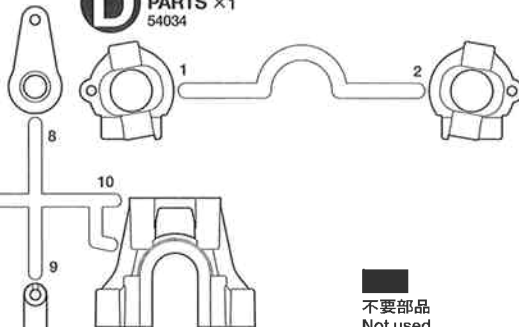
R PARTS ×1
54142



C PARTS ×1
51272

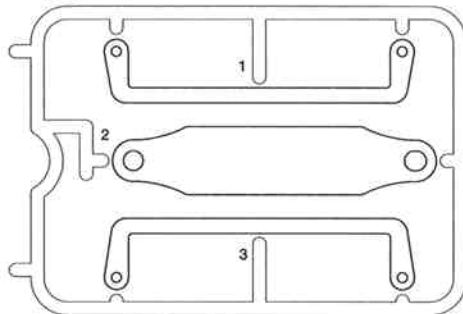


D PARTS ×1
54034

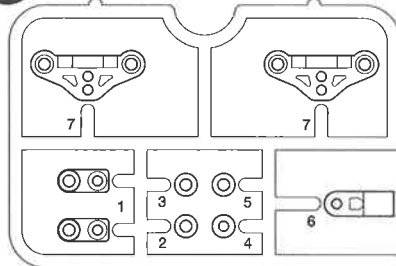


不要部品
Not used.
Nicht verwenden.
Non utilisées.

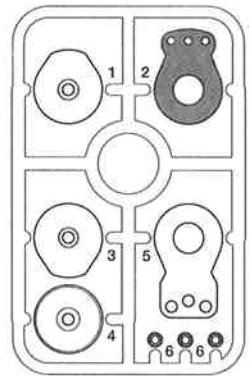
J PARTS ×2
19114087



K PARTS ×2
19114087

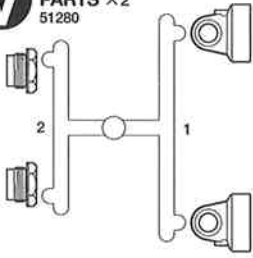


Q PARTS ×1
51000

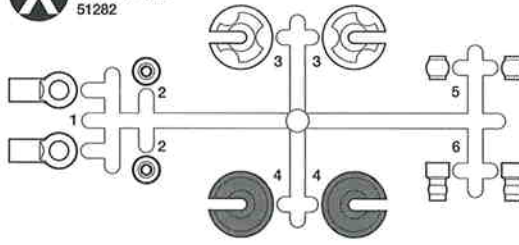


PARTS

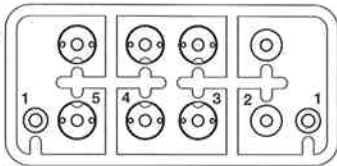
V PARTS ×2
51280



X PARTS ×2
51282



W PARTS ×2
51281



フロントホイール (細)×2
Front wheel (narrow) 51320
Vorderrad (schmal)
Roue avant (étroit)

リアホイール (太)×2
Rear wheel (wide) 51321
Hinterrad (breit)
Roue arrière (large)

ロワデッキ×1
Lower deck 19401706
Chassisboden
Châssis inférieur

アンテナパイプ×1
Antenna pipe 16094006
Antennenrohr
Gaine d'antenne

ロゴステッカー×1
Sticker 11424461
Aufkleber
Autocollant

注意ステッカー×1
Caution sticker
Vorsicht Sticker
Sticker de precaution

ダストカバー (シート)×1
Dust cover (sheet) 53980
Staubschutz (Bogen)
Protection anti-poussière (feuillelet)

A ①~⑤



3×10mm六角丸ビス
Screw
Schraube
Vis



3×8mm六角丸ビス
Screw
Schraube
Vis



3×8mm六角皿ビス
Screw
Schraube
Vis



3×4mmイモネジ
Grub screw
Madenschraube
Vis pointeau



3×2.5mmイモネジ
Grub screw
Madenschraube
Vis pointeau



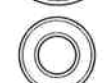
4mmフランジロックナット
Flange lock nut
Sicherungsmutter
Ecrou nylstop à flasque



2mmEリング
E-Ring
Circlip



1510ベアリング
Ball bearing
Kugellager
Roulement à billes



1050ベアリング
Ball bearing
Kugellager
Roulement à billes



850ベアリング
Ball bearing
Kugellager
Roulement à billes



5×0.5mmスペーサー
Spacer
Distanzring
Entretoise

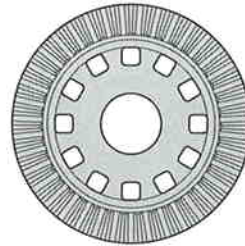


10×0.1mmシム
Shim
Scheibe
Cale

ベベルギヤ袋詰
Bevel gear bag
Kegelrad-Beutel
Sachet de pignon conique
19334140



BG1 ×2
ベベルピニオンギヤ
Bevel pinion gear
Kegelritzel
Pignon conique



BG2 ×2
ボールデフリングギヤ
Ball diff ring gear
Kugeldifferential-Tellerrad
Couronne de différentiel à billes



BA13 5×0.1mmシム
×10 Shim
53587 Scheibe
Cale



BA14 2×9.8mmシャフト
×3 Shaft
19805776 Achse
Axe



BA15 2×8mmシャフト
×2 Shaft
19805823 Achse
Axe



BA16 スリッパースプリング
×1 Slipper spring
15004089 Feder der Rutschkupplung
Ressort de slipper



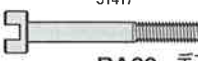
BA17 デフスプリング
×2 Diff spring
49299 Differentialfeder
Ressort de diff



BA18 3/32インチスチールボール
×24 Steel ball
15700147 Stahlkugel
Bille en acier



BA19 1/16インチスチールボール
×16 Steel ball
51417 Stahlkugel
Bille en acier



BA20 デフスクリュー
×2 Diff screw
19804409 Diff.-Schraube
Vis de diff.



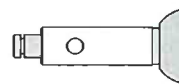
BA21 デフナット
×2 Diff nut
19804409 Diff.-Mutter
Ecrou de diff.



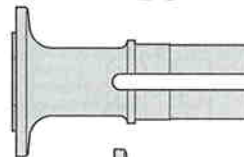
BA22 スラストプレート
×4 Thrust washer
51417 Druckscheibe
Rondelle de butée



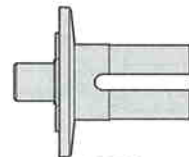
BA23 クロスパイダー
×2 Cross joint
53500 Kreuzzapfen
Joint croisé



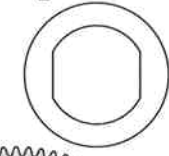
BA24 インプットシャフト
×2 Bevel gear shaft
13454739 Kegelradachse
Arbre de pignon
conique



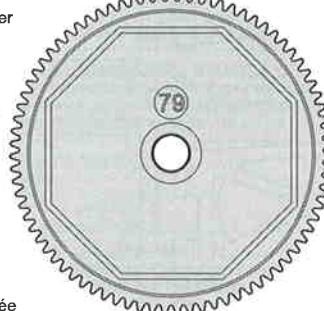
BA25 ×2 19804434
デフジョイント (L)
Diff joint (L)
Accouplement de
différentiel (L)



BA26 ×2 19804434
デフジョイント (S)
Diff joint (S)
Accouplement de
différentiel (S)



BA27 ×4 50880
デフプレート
Diff plate
Differentialplatte
Plaque de diff



BA28 ×1 51415
79Tスパーギヤ
Spur gear
Stirnradgetriebe
Pignon
Intermédiaire

A

BA29 リヤサスマウント (F)
Rear suspension mount (front)
Halterung der Hinterrad-Aufhängung (vorder)
Support de suspension arrière (avant)
×1
13454741

BA30 ×1
19804435
ドライブプレート (R)
Spur gear plate (rear)
Stirnradplatte (hinten)
Plaque de couronne (arrière)

BA31 ×1
19804435
ドライブプレート (F)
Spur gear plate (front)
Stirnradplatte (vorne)
Plaque de couronne (avant)

BA32 ×1
13454744
スリッパシャフト
Slipper shaft
Welle der Rutschkupplung
Axe de slipper

BA33 ×1
13454747
アウトブットカップ
Slipper shaft cup
Gelenkkapsel der Freilaufwelle
Noix de cardan

BA34 90mmスイングシャフト
Swing shaft
Querwelle
Axe
×1
13454743

BA35 70mmスイングシャフト
Swing shaft
Querwelle
Axe
×1
19805979

BA36 ×2
19808199
プレッシャープレート
Pressure plate
Druckplatte
Plaque de pression

BA37 ×2
54027
スリッパパッド
Slipper pad
Druckstück der Rutschkupplung
Plaque de slipper

BA38 ×1
13454749
モーターマウント
Motor mount
Motor-Lager
Support-moteur

BA39 ×1
13454751
センターバルクヘッド
Center bulkhead
Zentralen Querträgers
Cellule centrale

BA40 ×1
13454750
スパーカバー
Spur gear cover
Getriebeabdeckung
Protection la couronne

B 6~14

BB1 ×4
19805764
3×20mm六角丸ビス
Screw
Schraube
Vis

BB2 ×8
19804311
3×16mm六角丸ビス
Screw
Schraube
Vis

BB3 ×4
19805778
3×12mm六角丸ビス
Screw
Schraube
Vis

BA1 ×10
19805763
3×10mm六角丸ビス
Screw
Schraube
Vis

BA2 ×10
19805765
3×8mm六角丸ビス
Screw
Schraube
Vis

BB4 ×3
19804212
3×6mm六角丸ビス
Screw
Schraube
Vis

BB5 ×4
19805957
3×10mm六角皿ビス
Screw
Schraube
Vis

BA3 ×2
19805767
3×8mm六角皿ビス
Screw
Schraube
Vis

BB6 ×4
19804210
3×6mm六角皿ビス
Screw
Schraube
Vis

BA4 ×6
19845077
3×4mmイモネジ
Grub screw
Madenschraube
Vis pointeau

BB7 ×4
19805896
3mmナット
Nut
Mutter
Ecrou

BB8 ×1
19805611
5×9mmピローボール
Ball connector
Kugelkopf
Connecteur à rotule

BB9 ×6
53968
5×5mm六角ピローボール
Ball connector
Kugelkopf
Connecteur à rotule

BA10 ×4
53030
850ベアリング
Ball bearing
Kugellager
Roulement à billes

BB10 ×2
19808022
730ベアリング
Ball bearing
Kugellager
Roulement à billes

BB11 ×1
53539
3×3mmスペーサー
Spacer
Distanzring
Entretoise

BB12 ×1
53539
3×1mmスペーサー
Spacer
Distanzring
Entretoise

BB13 ×2
53539
3×0.5mmスペーサー
Spacer
Distanzring
Entretoise

BB14 ×2
53587
5×0.2mmシム
Shim
Scheibe
Cale

BB15 ×2
19808021
4.5×3.5mmフランジパイプ
Flanged tube
Kragenrohr
Tube à flasque

BB16 ×2
13454738
ステアリングポスト
Steering post
Lagerzapfen der Lenkung
Colonnettes de direction

BB17 ×1
14304115
ステアリングバー
Steering bridge
Lenkungs-Brücke
Pontet de direction

BB18 ×1
13454748
フロントサスマウント
Front suspension mount
Halterung der Vorderrad-Aufhängung
Support de suspension avant

フロントダンパーステー...×1
Front damper stay 14304113
Vordere Dämpferstrebe
Support d'amortisseur avant


リアダンパーステー...×1
Rear damper stay 14304114
Hintere Dämpferstrebe
Support d'amortisseur arrière


フロントアッパーデッキ...×1
Front upper deck 14204019
Vorderes oberes Deck
Platine supérieure avant


リアアッパーデッキ...×1
Rear upper deck 14204020
Hinteres oberes Deck
Platine supérieure arrière


★金具部品は少し多めに入っています。予備として使ってください。
 ★Extra screws and nuts are included. Use them as spares.
 ★Es liegen zusätzliche Schrauben und -muttern bei. Als Ersatzteile verwenden.
 ★Des vis et des écrous supplémentaires sont inclus. Les utiliser comme pièces de rechange.


C 15~20


 3×8mm六角丸ビス
Screw
Schraube
Vis
BA2 ×2
19805765


 3×6mm六角丸ビス
Screw
Schraube
Vis
BB4 ×1
19804212


 2.6×5mmトラスビス
Screw
Schraube
Vis
BC1 ×4
19804310


 3×10mm六角皿ビス
Screw
Schraube
Vis
BB5 ×2
19805957


 3×8mm六角皿ビス
Screw
Schraube
Vis
BA3 ×2
19805767


 3×6mm六角皿ビス
Screw
Schraube
Vis
BB6 ×6
19804210


 3×3mmイモネジ
Grub screw
Madenschraube
Vis pointeau
BC2 ×4
50576


 3×2.5mmイモネジ
Grub screw
Madenschraube
Vis pointeau
BA5 ×4
19805777

 5×9mmビローボール
Ball connector
Kugelfopf
Connecteur à rotule
BB8 ×2
19805611


 5mmビローボール
Ball connector
Kugelfopf
Connecteur à rotule
BC3 ×4
19804205


 2mmEリング
E-Ring
Circlip
BA7 ×2
50588

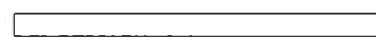
 1050ベアリング
Ball bearing
Kugellager
Roulement à billes
BA9 ×4
51239


 5×0.5mmスペーサー
Spacer
Distanzring
Entretoise
BA11 ×4
19804246


 3×3mmスペーサー
Spacer
Distanzring
Entretoise
BB11 ×2
53539


 3×0.5mmスペーサー
Spacer
Distanzring
Entretoise
BB13 ×4
53539

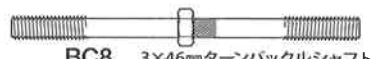
 3×0.1mmシム
Shim
Scheibe
Cale
BC4 ×2
53585

 3×48.5mmシャフト
Shaft
Achse
Axe
BC5 ×2
19805681

 3×41mmシャフト
Shaft
Achse
Axe
BC6 ×2
19804360

 2.6×27mmシャフト
Shaft
Achse
Axe
BC7 ×4
19804301

 2×9.8mmシャフト
Shaft
Achse
Axe
BA14 ×4
19805776

 3×46mmターンバックルシャフト
Turn-buckle shaft
Spann-Achse
Biellette à pas inversés
BC8 ×4
19804302

 5mmアジャスター-L
Adjuster
Einstellstück
Chape à rotule
BC9 ×8
54257

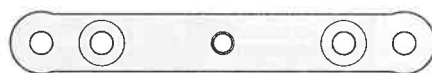
 キングピン
King pin
Bolzen für Arretierstück
Axe de verouillage
BC10 ×4
51290

 サスボール
Suspension ball
Aufhängungs-Kugel
Rotule de suspension
BC11 ×4
50994

 クロスジョイント
Cross joint
Kreuzzapfen
Joint croisé
BA23 ×4
53500

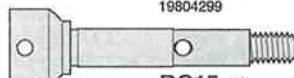


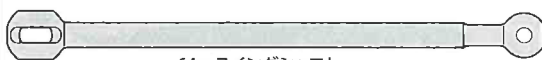
BC12 リヤサスマウントR
Rear suspension mount (rear)
Halterung der Hinterrad-Aufhängung (hinten)
Support de suspension arrière (arrière)
×1
13454740




BC13 フロントサスプレート
Front suspension plate
Aufhängungsplatte vorne
Plaquelette de suspension avant
×1
13454742


 フロントホイールアックスル
Front wheel axle
Rad-Achse vorne
Axe de roue avant
BC14 ×2
19804299


 リヤホイールアックスル
Rear wheel axle
Rad-Achse hinten
Axe de roue arrière
BC15 ×2
19804300


 64mmスイングシャフト
Swing shaft
Querwelle
Axe
BC16 ×2
19804298


 78mmスイングシャフト
Swing shaft
Querwelle
Axe
BC17 ×2
19804297


D 21~26


 3×10mm六角丸ビス
Screw
Schraube
Vis
BA1 ×1
19805763


 3×6mm六角丸ビス
Screw
Schraube
Vis
BB4 ×1
19804212


 3×10mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse
BD1 ×1
19804392


 2.6×10mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse
BD2 ×1
50575

 3×12mmキャップスクリュー
Cap screw
Zylinderkopfschraube
Vis à tête cylindrique
BD3 ×4
19804224


 3×8mmキャップスクリュー
Cap screw
Zylinderkopfschraube
Vis à tête cylindrique
BD4 ×2
19805746

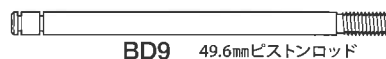
 2.6×10mmキャップスクリュー
Cap screw
Zylinderkopfschraube
Vis à tête cylindrique
BD5 ×1
19805888

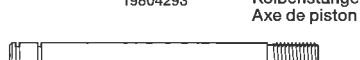
 2×5mmキャップスクリュー
Cap screw
Zylinderkopfschraube
Vis à tête cylindrique
BD6 ×4
19805779

 5mmビローボールナット(短)
Ball connector nut (short)
Kugelfopf-Mutter (kurz)
Ecrou-connecteur à rotule (court)
BD7 ×1
19808012

 2mmEリング
E-Ring
Circlip
BA7 ×8
50588

 3×0.2mmシム
Shim
Scheibe
Cale
BD8 ×4
53585

 49.6mmピストンロッド
Piston rod
Kolbenstange
Axe de piston
BD9 ×2
19804293

 40.7mmピストンロッド
Piston rod
Kolbenstange
Axe de piston
BD10 ×2
19804292

 12mmOリング
O-ring
O-Ring
Joint torique
BD11 ×4
19444361

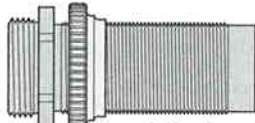
 11.5mmOリング
O-ring
O-Ring
Joint torique
BD12 ×4
19804291

 7.5mmOリング
O-ring
O-Ring
Joint torique
BD13 ×4
19804291

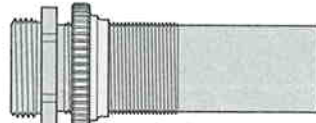
D



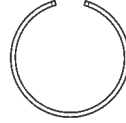
BD14 3mm O-Ring (赤)
×8
50597
O-ring (red)
O-Ring (rot)
Joint torique (rouge)



BD15 フロントダンパーシリンダー
Front damper cylinder
Vorderer Dämpfer-Zylinder
Corps d'amortisseur avant
×2
19404701



BD16 リヤダンパーシリンダー
Rear damper cylinder
Hinterer Dämpfer-Zylinder
Corps d'amortisseur arrière
×2
19404701



BD19
×2
51000
サーボセイバースプリング (小)
Servo saver spring (small)
Servo-Saver-Feder (klein)
Ressort de sauve-servo (petit)



BD17 フロントコイルスプリング (白/黄・ミディアム)
Front coil spring (white/yellow-medium)
Vordere Schraubenfeder (weiß/gelb-mittel)
Ressort hélicoïdal avant (blanc/jaune-moyenne)
×2
53974



BD18 リヤコイルスプリング (白/黄・ミディアム)
Rear coil spring (white/yellow-medium)
Hintere Schraubenfeder (weiß/gelb-mittel)
Ressort hélicoïdal arrière (blanc/jaune-moyenne)
×2
53975



BD20
×1
51000
サーボセイバースプリング (大)
Servo saver spring (large)
Servo-Saver-Feder (groß)
Ressort de sauve-servo (grand)

E 27 ~ 37



BA2 ×9
19805765
3×8mm 六角丸ビス
Screw
Schraube
Vis



BE1 ×4
19804427
3×12mm 六角皿ビス
Screw
Schraube
Vis



BA3 ×12
19805767
3×8mm 六角皿ビス
Screw
Schraube
Vis



BB6 ×2
19804210
3×6mm 六角皿ビス
Screw
Schraube
Vis



BA6 ×4
53159
4mm フランジロックナット
Flange lock nut
Sicherungsmutter
Ecrou nylstop à flasque



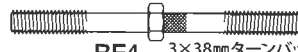
BE2 ×2
19805991
3mm ロックナット (薄)
Lock nut (thin)
Sicherungsmutter (dünn)
Ecrou de blocage (fin)



BE3 ×4
50586
3mm ワッシャー
Washer
Beilagscheibe
Rondelle



BA9 ×4
51239
1050 ベアリング
Ball bearing
Kugellager
Roulement à billes



BE4 ×3
19805760
3×38mm ターンバックルシャフト
Turn-buckle shaft
Spann-Achse
Biellette à pas inversés



BA14 ×4
19805776
2×9.8mm シャフト
Shaft
Achse
Axe



BE5 ×2
19804304
5×4mm スペーサー
Spacer
Distanzring
Entretoise



BE6 ×2
19804303
5×1.6mm スペーサー
Spacer
Distanzring
Entretoise



BB11 ×4
53539
3×3mm スペーサー
Spacer
Distanzring
Entretoise



BB12 ×8
53539
3×1mm スペーサー
Spacer
Distanzring
Entretoise



BE7 ×2
19804305
リヤアクスルワッシャー
Rear axle washer
Hintere Beilagscheibe der Achse
Rondelle d'axe arrière



BE8 ×2
19804313
六角ハブ
Hex hub
Sechskant-Nabe
Entraînement hexagonal



BE9 ×4
19804308
バッテリーポスト
Battery post
Pfosten des Batterie-Deckels
Colonnnette d'accus



BC9 ×6
54257
5mm アジャスター-L
Adjuster
Einstellstück
Chape à rotule



BE10 ×2
53601
5mm アジャスター
Adjuster
Einstellstück
Chape à rotule



BE11 ×7
19805702
6mm スナップピン
Snap pin
Federstift
Épingle métallique



BE12 ×1
アンテナキャップ
Antenna cap
Antennenkappe
Capuchon d'antenne

両面テープ (黒・20×120mm) …×1
Double-sided tape (black) 50171
Doppelklebeband (schwarz)
Adhésif double face (noir)

両面テープ (透明・20×114mm) …×2
Double-sided tape (transparent)
Doppelklebeband (Transparente)
Adhésif double face (transparent)
19805406

スポンジテープ (20×100mm) …×2
Sponge tape 16295014
Schaumgummi-Klebeband
Bande mousse

マジックテープ (9×150mm) …×2
Velcro tape 19805343
Klettband
Bande Velcro

ナイロンバンド ……×3
Nylon band 50595
Nylonband
Collier en nylon

工具袋詰

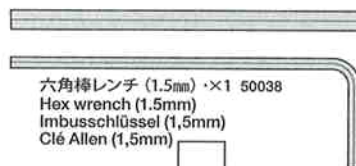
Tool bag
Werkzeug-Beutel
Sachet d'outillage

ボールデフグリス ……×1
Ball Diff Grease 53042
Fett für Kugeldifferential
Graisse pour différentiel à billes

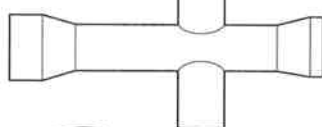
セラミックグリス ……×1
Ceramic grease 87099
Keramikfett
Graisse céramique

アンチウェアグリス ……×1
Anti-wear grease 53439
Verschleiß minderndes Fett
Graisse anti-usure

ダンパーオイル ……×1
Damper oil 53443
Dämpfer-Öl
Huile pour amortisseurs



六角棒レンチ (1.5mm) ×1 50038
Hex wrench (1.5mm)
Imbusschlüssel (1,5mm)
Clé Allen (1,5mm)



十字レンチ ……×1
Box wrench 50038
Steckschlüssel
Clé à tube



六角棒レンチ (2.5mm L) ×1 12990050
Hex wrench (2.5mm L)
Imbusschlüssel (2,5mm L)
Clé Allen (2,5mm L)

六角棒レンチ (2mm) ×1 12990027
Hex wrench (2mm)
Imbusschlüssel (2mm)
Clé Allen (2mm)

板レンチ ……×1
Wrench 14304088
Mutternschlüssel
Clé

TRF 502X

TAMIYA RACING FACTORY
SHAFT DRIVEN 4WD CHASSIS



www.tamiya.com



★スペアパーツ、オプションパーツなどの部品請求には、別紙のカスタマーカードをご覧ください。
★After Market Service Card is required for purchase of replacement parts or optional parts.
★Die Kunden-Servicekarte) wird für den Kauf von Ersatzteilen oder Zubehörteilen gebraucht.
★La Carte Service Pièces Détachées sert à l'achat de pièces détachées ou optionnelles.

AFTER MARKET SERVICE CARD

When purchasing Tamiya replacement parts, please take or send this form to your local Tamiya dealer so that the parts required can be correctly identified and supplied. Please note that specifications, availability and price are subject to change without notice.

KUNDENNACHBETREUUNGS-KARTE

Wenn Sie TAMIYA-Ersatzteile kaufen möchten, nehmen Sie bitte zur Unterstützung dieses Formular mit zu Ihrem örtlichen Fachhändler. Bezüglich der Angaben, der Lagerhaltung der Artikel und der Preise sind Änderungen vorbehalten.

**SERVICE APRES-VENTE
LISTE DE PIÉCES DÉTACHÉES**

Afin de vous permettre de vous procurer des pièces de rechange Tamiya, amenez cette liste à votre point de vente Tamiya qui ne manquera pas de vous renseigner. Veuillez noter que les caractéristiques, disponibilité et prix peuvent changer sans avis préavis.

PARTS CODE

19401706	Lower Deck
19004286	A Parts (A1-A10)
19004287	B Parts (B1-B8)
19114087	J & K Parts (J1-J3 & K1-K7, 2 pcs. each)
14024019	Front Upper Deck
14304113	Front Damper Stay
14024020	Rear Upper Deck
14304114	Rear Damper Stay
12990027	Hex Wrench (2mm)
12990050	Long Hex Wrench (2.5mm)
14304088	10mm Spanner
19334140	*1 Bevel Gear Bag (BG1 & BG2)
15700147	*1 3/32 Inch Steel Ball (BA18 x1/2)
19805763	*1 3x10mm Round Head Socket Screw (BA1 x10)
19805765	*2 3x8mm Round Head Socket Screw (BA2 x10)
19805767	*2 3x8mm Hex. Countersunk Screw (BA3 x10)
19485077	*1 3x4mm Grub Screw (BA4 x6)
19805777	*1 3x2.5mm Grub Screw (BA5 x10)
19804246	*1 5x0.5mm Spacer (BA11 x5)
19808199	Pressure Plate (BA36 x2)
19804409	*1 Diff Screw (BA20) & Diff Nut (BA21)
19805823	2x8mm Shaft (BA15 x4)
19805776	2x9.8mm Shaft (BA14 x10)
15004089	Slipper Spring (BA16)
19804434	Differential Joint Set (BA25 & BA26)
13454743	90mm Swing Shaft (BA34)
13454744	Slipper Shaft (BA32)
19805979	70mm Swing Shaft (BA35 x2)
13454739	Bevel Gear Shaft (BA24)
19804435	Spur Gear Plate Set (BA30 & BA31)
13454747	Slipper Shaft Cup (BA33)
13454741	Suspension Mount (RF) (BA29)
13454749	N Motor Mount (BA38)
13454750	Spur Gear Cover (BA40)
13454751	Center Bulkhead (BA39)
13454748	Suspension Mount (F) (BE18)
19805778	3x12mm Round Head Socket Screw (BB3 x10)
19805764	3x20mm Round Head Socket Screw (BB1 x10)
19804212	3x6mm Round Head Socket Screw (BB4 x10)
19804311	3x16mm Round Head Socket Screw (BE2 x10)
19804210	3x6mm Hex. Countersunk Screw (BB6 x10)
19805896	3mm Nut (BB7 x10)
19804152	3x3mm Spacer (BB11 x10)
13454738	Steering Post (BB16)

19805611	5x9mm Ball Connector (BB8 x5)
19808021	4.5x3.5mm Flange Tube (BB15 x2)
19808022	730 Ball Bearing (BB10 x4)
14304115	Steering Bridge (BB17)
13454740	Suspension Mount (RH) (BC12)
13454742	Suspension Plate (BC13)
19804310	2.6x5mm Screw (BC1 x5)
19804205	5mm Ball Connector (BC3 x4)
19804360	3x41mm Shaft (BC6 x2)
19805957	3x10mm Hex. Countersunk Screw (BB5 x10)
19804301	2.6x27mm Shaft (BC7 x4)
19804299	Front Wheel Axle (BC14 x2)
19804297	78mm Swing Shaft (BC17 x2)
19805661	3x48.5mm Shaft (BC5 x4)
19804302	3x46.5mm Turnbuckle Shaft (BC8 x4)
19804300	Rear Wheel Axle (BC15 x2)
19804298	64mm Swing Shaft (BC18 x2)
19404701	Damper Bag (BC15 x2, BC16 x2, BC17 x2, BC18 x2)
19805779	*2 2x5mm Cap Screw (BD6 x2)
19805746	3x8mm Cap Screw (BD4 x2)
19805888	2.6x10mm Cap Screw (BD5 x10)
19804224	*1 3x12mm Cap Screw (BD3 x2)
19808012	5mm Ball Connector Nut (BD7 x5)
19804392	3x10mm Tapping Screw (BD1 x10)
19804291	11.5mm & 7.5mm O-Ring (BD12 & BD13, 4 pcs. each)
19804292	40.7mm Piston Rod (BD10 x2)
19804293	49.6mm Piston Rod (BD9 x2)
19444361	12mm O-Ring (BD11 x4)
19805343	Velcro Taped (2 pcs.)
19805406	Double-Sided Tape (4 pcs.)
16295014	Sponge Sheet
19805991	3mm Lock Nut (BE2 x4)
19804305	Rear Axle Washer (BE1 x2)
19805760	*1 3x38mm Turnbuckle Shaft (BE4 x2)
19804303	5x1.6mm Spacer (BE6 x2)
19804304	4x4mm Spacer (BE5 x2)
19804308	Battery Post (BE9 x4)
19804427	3x12mm Hex. Countersunk Screw (BE1 x10)
19805702	6mm Snap Pin (BE11 x10)
19804313	Hex Hub (BE8 x2)
16094006	Antenna Pipe 30cm (Fluorescent Blue)
11424461	Logo Sticker
11054586	Instructions
49299	Diff Spring (BA17 x2)
50038	Tool Set (Box Wrench, 1.5mm Hex Wench, BD2 x4)

50171	Heat Resistant Double-Sided Tape
50575	2.6x10mm Tapping Screw (BD2 x5)
50576	3mm Grub Screw (BC2 x10)
50586	3mm Washer (BE3 x15)
50588	2mm E-Ring (BA7 x15)
50595	Nylon Band w/Metal Hook (10 pcs.)
50597	3mm O-Ring (Red, BD14 x10)
50880	*1 Ball Diff Plate Set (BA27 x2)
51000	Hi-Torque Servo Saver (BD19 x2, BD20 & Q Parts)
51239	*2 1050 Ball Bearing (BA9 x4)
51272	C Parts (Front Upright) (C1 & C2)
51274	E Parts (Rear Upright) (E1 & E2)
51280	V Parts (Damper Cap) (V1 & V2, 2 pcs.)
51281	W Parts (Damper Piston) (W1-W5, 2 pcs.)
51282	X Parts (Damper Retainer) (X1-X6, 2 pcs.)
61290	King Pin (BC10 x4)
61320	Dish Wheel (Front x2)
51321	Dish Wheel (Rear x2)
51415	48 Pitch Spur Gear (79T) (BA28)
51417	*1 6026 Thrust Bearing (BA19 x8 & BA22 x2)
53030	*1 850 Sealed Ball Bearing (BA10 x4)
53042	Ball Diff. Grease
53126	*2 1510 Sealed Ball Bearing (BA7 x2)
53159	*1 4mm Flange Lock Nut (BA6 x5)
53139	Anti-Wear Grease
53443	Damper Oil (Soft) (#200, #300, #400)
53500	*1 Cross Joint Set (BA5 x5, BA14 x6, BA23 x4)
53539	*2 5.5mm Aluminum Spacer Set (BB11 x4, BB12x4, BB13x4...etc.)
53585	3mm Shim Set (BC4 x10, BD8 x10...etc.)
53587	5mm Shim Set (BA13 x10, BB14 x10...etc.)
53601	10mm Shim Set (BA12 x10...etc.)
53611	5mm Adjuster (BE10 x8)
53668	*1 6x3mm H.H. Ball Connector (BB9 x5)
53974	Setting Spring Set (Front) (BD17 x2...etc.)
53975	Setting Spring Set (Rear) (BD18 x2...etc.)
53980	Dust Cover for Adjuster
54027	Slipper Pad (BA37 x2)
54034	Carbon Reinforced D Parts (D1 & D2)
54141	High-Traction Lower Arm F (F1 x2)
54142	High-Traction Lower Arm R (R1 & R2)
54257	*1 5mm Reinforced Adjuster (BC9 x8)
87099	Cera-Grease HG
*1	Requires 2 set for one car.
*2	Requires 3 set for one car.

部品請求について

For use in Japan only!

★部品をなくしたり、こわした方は、このステッカーが貼られたカスタマーサービス取次店でご注文いただけます。また、当社カスタマーサービスに直接ご注文する場合は、右記の方法でご注文することができます。詳しくは当社カスタマーサービスまでお問い合わせください。



①《郵便振替のご利用法》
郵便局の払込用紙の通信欄に下のカードを参考にITEM番号、スケール、製品名、部品名、部品コード、数量を必ずご記入ください。振込住所欄にはお電話番号もお書きいただき、口座番号・00810-9-1118、加入者名・(株)タミヤでお振込ください。

②《代金引換のご利用法》
パーツカタログに加えて代引き手数料 (315円) をご負担いただけます。電話またはホームページより代金引換によるご注文をお受けいたします。

③《タミヤカードのご利用法》
タミヤカードをご利用の場合、代金はご指定金融機関の口座引き落としとなります。ご注文は電話またはホームページよりお受けいたします。

《住所》 〒422-8610 静岡県駿河区恩田原3-7
株式会社タミヤカスタマーサービス係
《お問い合わせ電話番号》 静岡 054-283-0003
東京 03-3899-3765 (静岡へ自動転送)
営業時間/平日▶8:00~20:00 土、日、祝▶8:00~17:00
《カスタマーサービスアドレス》
http://tamiya.com/japan/customer/cs_top.htm



1/10 R/C TRF502X シャーシキット ITEM 42183

★価格は2010年11月現在のものです。諸事情により変更させていただきますのでご了承ください。

部品名	税込価格	本体価格	部品コード
ロアデッキ	7,560円	7,200円	19401706
Aパーツ	2,730円	2,600円	19004286
Bパーツ	1,135円	1,100円	19004287
J,Kパーツ(2枚)	1,911円	1,820円	19114087
フロントアッパーデッキ	1,491円	1,420円	14024019
フロントダンパーステー	1,302円	1,240円	14304113
リアアッパーデッキ	1,575円	1,500円	14024020
リアダンパーステー	1,491円	1,420円	14304114
ベベルギヤ袋詰(ベベルニオン、ボールデフリング各1個)	1,239円	1,180円	19334140
3/32インチスチールボール(12個)	504円	480円	15700147
3x10mm六角丸ビス(10本)	241円	230円	19805763
3x8mm六角丸ビス(10本)	241円	230円	19805765
3x8mm六角丸ビス(10本)	241円	230円	19805767
3x4mmイモネジ(6個)	241円	230円	19485077
3x2.5mmイモネジ(10個)	315円	300円	19805777
5x0.5mmイモネジ(5個)	1,575円	1,420円	19804246
フレックシャフト(2枚)	2,940円	2,800円	19004297
デフスクロウナット	504円	480円	19804409
2x8mmステンレスシャフト(4本)	231円	220円	19805823
2x9.8mmニードルローラー用ピン(10本)	262円	250円	19805776
スリッパスプリング	441円	420円	15004089
デフジョイントL5	1,806円	1,720円	19804434
90mmスイングシャフト	861円	820円	13454743
スリッパシャフト	567円	540円	13454744
70mmスイングシャフト(2本)	840円	800円	19805979
インポートシャフト	546円	520円	13454739
ドライブプレートF,R	1,617円	1,540円	19804435
スラムマウント(青)	462円	440円	13454747
サスマウント(RF)(青)	1,150円	1,100円	13454741
スリモーター	980円	900円	19808021
センターバルクヘッド(青)	680円	660円	13454750
センタースタブ(青)	470円	460円	13454751
サスマウント(F)(青)	1,827円	1,740円	13454748
3x12mm六角丸ビス(10本)	241円	230円	19805778
3x20mm六角丸ビス(10本)	252円	240円	19805764
3x6mm六角丸ビス(10本)	241円	230円	19804212
3x16mm六角丸ビス(4本)	241円	230円	19804311
3x6mm六角丸ビス(10本)	241円	230円	19804210
3mmナット(黒)(10個)	220円	210円	19805896
3mm(外径5.5mm)x3mmスベアサー(青)(10個)	420円	400円	19804152
ステアリングポスト(ブルー)	420円	400円	13454738
5x9mmピロボール(5個)	367円	350円	19805611
4.5x3.5mmフランジベアリング(2個)	231円	220円	19808021
730ハイパーニールベアリング(4個)	1,575円	1,500円	19808022
ステアリングバー	735円	700円	14304115
サスマウント(RR)(青)	1,344円	1,280円	13454740
サスプレート(青)	1,113円	1,060円	13454742
2.6x5mmトラス丸ビス(5本)	210円	200円	19804310
5mmピロボール(黒)(4個)	262円	250円	19804205
3x41mmシャフト(2本)(Eリングカット有り)	283円	270円	19804360
3x10mm六角丸ビス(10本)	241円	230円	19805957
2.6x27mmステンレスシャフト(4本)	262円	250円	19804301
フロントホイールアックス(2本)	787円	750円	19804299

78mmスイングシャフト(2本)	1,155円	1,100円	19804297
3x48.5mmステンレスシャフト(4本)	262円	250円	19805661
3x46mmターンバックルシャフト(黒)(4本)	493円	470円	19804302
リヤホイールアックス(2本)	840円	800円	19804300
64mmスイングシャフト(2本)	1,155円	1,100円	19804298
ダンパー部品袋詰	4,725円	4,500円	19404701
2x5mmキャップスクリュー(2本)	189円	180円	19805779
3x8mmキャップスクリュー(2本)	189円	180円	19805746
2.6x10mmキャップスクリュー(10本)	294円	280円	19805888
3x12mmキャップスクリュー(2本)	210円	200円	19804224
5mmピロボールナット(短)(5個)	294円	280円	19808012
3x10mmタッピングビス(黒)(10本)	252円	240円	19804392
11.5mm Oリング、7.5mm Oリング(各4個)	283円	270円	19804291
36.5mm(全長40.7mm)ピストンロッド(2本)	283円	270円	19804292
45.4mm(全長49.6mm)ピストンロッド(2本)	283円	270円	19804293
12mm Oリング(4個)	262円	250円	19444361
3mmロックナット(薄型)(2個)	241円	230円	19805991
リヤアックスワッシャー(4個)	273円	260円	19804305
3x38mmターンバックルシャフト(2本)	294円	280円	19805760
5x1.6mmスベアサー(2個)	252円	240円	19804303
5x4mmスベアサー(2個)	262円	250円	19804304
バッテリーポスト(青)(4個)	577円	550円	19804308
3x12mm六角丸ビス(10本)	273円	260円	19804427
6mmスナップピン(10個)	262円	250円	19805702
六角ハブ(2個)	472円	450円	19804313

この他にも修理や整備のためのRCスベアパーツ、オプションパーツが販売されています。お近くの模型店店頭、または当社カスタマーサービスでお買い求め下さい。

部品名	税込価格	本体価格	送料	部品コード
A0-5015 ボールデフスプリング(2個)	189円	180円	90円	49299
2.6x10mmタッピングビス(5本)	105円	100円	80円	SP.575
3mmイモネジ(10個)	210円	200円	80円	SP.576
3mmワッシャー(15個)	105円	100円	80円	SP.586
2mm Eリング(15個)	105円	100円	80円	SP.588
3mm Oリング(赤)(10個)	157円	150円	80円	SP.597
ボールデフプレート(2枚)	262円	250円	80円	SP.880
5mmススボール(8個)	630円	600円	90円	SP.994
サーボセイバー(Oパーツ、スプリング大x1、小x2)	735円	700円	140円	SP.1000
1050ボールベアリング(4個)	525円	500円	120円	SP.1239
Cパーツ	525円	500円	140円	SP.1272
Eパーツ	525円	500円	140円	SP.1274
Vパーツ	525円	500円	140円	SP.1280
Wパーツ	525円	500円	140円	SP.1282
Xパーツ	525円	500円	140円	SP.1282
キングピン(4個)	630円	600円	120円	SP.1290
ディッシュホイール(フロント)(白)(2本)	630円	600円	200円	SP.1320
ディッシュホイール(リア)(白)(2本)	630円	600円	200円	SP.1321
79Tスベアサー(48ビッチ)	315円	300円	140円	SP.1415
6026スラストベアリング(1個)	420円	400円	140円	SP.1417
850ハイパーニールベアリング(4個)	1,680円	1,600円	120円	OP.30
1510ボールベアリング(2個)	1,260円	1,200円	120円	OP.126
4mmフランジロックナット(青)(5個)	525円	500円	90円	OP.159
クロスハイダー(4、2x9.8mmシャフト(6)、3x2.5mmイモネジ(5))	525円	500円	90円	OP.500
スベアサー(3x0.5mm、1mm、1.5mm、2mm、2.5mm、3mm各4個)	630円	600円	90円	OP.539
シム(3x0.1mm、0.2mm、0.3mm各10個)	420円	400円	90円	OP.585
シム(5x0.1mm、0.2mm、0.3mm各10個)	420円	400円	90円	OP.587
シム(10x0.1mm、0.2mm、0.3mm各10個)	525円	500円	90円	OP.588
ローフリック(10x5mmアジャスター(8個))	315円	300円	120円	OP.601
5x5mm六角ピロボール(5本)	735円	700円	90円	OP.968
フロントコイルスプリング(ソフトミディアムハード各2個)	945円	900円	140円	OP.974
リアコイルスプリング(ソフトミディアムハード各2個)	1,050円	1,000円	140円	OP.975
ダストカバー	273円	260円	120円	OP.980
スリッパパッド(2枚)	630円	600円	90円	OP.1027
Dパーツ	420円	400円	140円	OP.1034
Fパーツ	735円	700円	200円	OP.1141